

HORS-SERIE .01

EDUCATEUR
www.revue-educateur.ch



Préparation,
organisation,
aide-mémoire...

Recommandations,
conseils,
astuces...

Suggestions,
adresses,
idées...

Sortir!



alimentarium



Visitez notre plateforme d'apprentissage en ligne !

Conçu pour les enseignants, les élèves de 8 – 16 ans et leurs parents, *Alimentarium Academy* propose un mode d'apprentissage inédit avec des supports de cours, des jeux pédagogiques et des vidéos d'experts pour apprendre les fondamentaux de l'alimentation et de la nutrition de manière ludique !

www.alimentarium.academy



> Nicole Rohrbach, rédactrice en chef

Sortir et grandir

La rédaction de l'Educateur remercie toutes celles et tous ceux qui lui ont soufflé une adresse pour une belle sortie, qui ont partagé un souvenir avec un sourire en tant qu'organisateur ou ancien élève.

Ils font comment, les enseignants, pour choisir leur sortie scolaire?

«Oh, le plus souvent, ce sont des habitudes, les traditions de l'établissement. Et aussi le bouche-à-oreille, par les collègues qui ont fait une bonne expérience... ou pas. Ou un truc vu dans un média, qui donne une idée.»

Nous le pressentions, les recherches menées pour ce Hors-série nous l'ont prouvé: la Suisse regorge d'endroits où emmener des élèves découvrir, expérimenter, s'amuser. Pour éviter un annuaire en plusieurs volumes, nous nous sommes cantonnés à la Suisse romande, flirtant avec les frontières linguistiques dans les cantons de Fribourg, du Valais et dans le Jura bernois. Puis nous avons dû faire des choix, arbitraires sans doute; peu de musées institutionnels figurent dans nos propositions, par exemple.

Notre inventaire ne prétend donc pas à l'exhaustivité. Ce seront vos remarques, vos appréciations, vos suggestions qui nous permettront de l'affiner.

L'adresse sortir@revue-educateur.net attend d'ailleurs vos «bons plans sorties scolaires».

À l'heure du tout sécuritaire, des charges administratives contraignantes en constante augmentation, l'objectif de ce Hors-Série sera atteint si l'idée d'une destination, une astuce ou un conseil dénichés dans les pages qui suivent vous donnent l'élan d'organiser une échappée.

Bonne lecture... et belles sorties. ■

Sortir! sera accessible pour nos abonné-e-s sur le site internet de l'Educateur au format PDF (qui permet, en cliquant sur une adresse, d'accéder directement au site concerné).



Les astuces qui émaillent *Sortir!* nous ont été aimablement proposées par Samuel Collaud, enseignant et intervenant HEP, qui tient une liste complète à disposition des enseignant-e-s (en plus d'autres ressources) sur son site: www.focuspositif.ch [fenêtre «Éducation»].

IMPRESSUM

HORS SÉRIE .01 | FÉVRIER 2017

Ce HORS-SÉRIE .01 est un supplément à l'Educateur 2/2017 et ne peut être vendu séparément.

Tirage: 10 800 exemplaires

Photos de couverture: Philippe Martin

Photos intérieures: Philippe Martin, Gianni Ghiringhelli, niro, sylmalo

Rédaction: Av. de la Gare 40 / CP 416 / 1920 Martigny 1 / 027 723 58 80
redaction@revue-educateur.net / secretariat@revue-educateur.net

Rédactrice en chef: Nicole Rohrbach / 078 742 26 34

Editeur: Syndicat des enseignants romands
 CP 899 / 1920 Martigny / secretariat@le-ser.ch

Impression: Juillerat Chervet SA / Rue de la Clef 7 /
 2610 Saint-Imier / 032 942 39 10 / info@ijc.ch

Les textes sont de la responsabilité de leur(s) auteur(s).

Ils ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction.

Tous droits de reproduction interdits sans autorisation de l'éditeur.

Un bocal de beaux souvenirs utiles

J'ai commencé à enseigner aux débuts de *Facebook*. Dix ans plus tard, j'ai la chance de parfois échanger quelques messages via cette plateforme avec mes anciens élèves devenus adultes. Quand je leur demande ce qu'ils ont retenu des deux ans partagés ensemble, ils me répondent tous: les sorties scolaires qu'on a faites!

[...] Mais surtout, les sorties scolaires permettent d'apprendre sur le terrain. [...]



Les sorties scolaires s'ancrent très facilement dans notre mémoire. Elles nous permettent d'agrandir le territoire connu, nous permettant de mieux comprendre notre monde. Dans notre Suisse plurilingue, cette compréhension est essentielle. Elle débouchera par plus d'empathie et moins de peur envers les autres cultures («Finalement, ces Suisses allemands ne sont pas si étranges que ça!»).

Mais surtout, les sorties scolaires permettent d'apprendre sur le terrain. Il faut être un sacré bon prof pour donner envie aux élèves de comprendre les trois régions naturelles de la Suisse à partir d'un livre de géo.

Mais lorsque les élèves se retrouvent le nez collé à la vitre du wagon, observant le Jura au nord et les Alpes au sud, et que vous lancez «Mais, je ne comprends pas, comment ça se fait que ces deux chaînes de montagnes soient si différentes?», les

élèves s'empressent de proposer des hypothèses pendant que d'autres sont déjà en train de chercher la réponse dans leur manuel.

Course d'école VS sorties scolaires

Je fais attention à distinguer la traditionnelle «course d'école» des autres sorties. Celle-là clôt l'année scolaire dans le cadre d'une journée au service du vivre bien ensemble tandis que les sorties scolaires sont des moments précieux d'apprentissage intense.

D'ailleurs la sortie scolaire commence déjà à l'école! Sur le parking, on observe le bus, on se demande ce qui doit être différent de la conduite d'une voiture.

On en profite pour parler au chauffeur, qu'il nous partage son expérience et ses compétences. À la gare, on demande d'observer, on laisse les questions venir... parce qu'ils en ont plein!

Un trajet durant lequel l'enfant ne fait rien est doublement perdu: l'enfant n'apprend pas et cette latence engendre souvent des comportements d'indiscipline.



Gestion de classe

Mis à part la question financière et les flous juridiques qui (n')encadrent (pas) nos sorties scolaires («De quoi suis-je responsable? Suis-je protégé par mon employeur? Qu'ai-je le droit de faire et de ne pas faire?...»), une mauvaise gestion de classe représente souvent un frein à l'organisation des sorties scolaires.

N'oubliez pas que le trajet est une source d'apprentissage et de découverte! Un trajet durant lequel l'enfant ne fait rien est doublement perdu: l'enfant n'apprend pas et cette latence engendre souvent des comportements d'indiscipline.

Réaliser un questionnaire d'observation sur le trajet, observer les plaques des voitures qui nous dépassent, y reconnaître les cantons, les cocher sur une carte de Suisse, faire passer une *playlist* de chants appris en classe et même, pourquoi pas, faire des maths dans le train!¹

Conclusion

En organisant des sorties scolaires, nous remplissons le bocal de beaux souvenirs utiles pour chaque enfant. Il apprendra bien plus que ce que vous irez visiter, surtout si vous savez guider son regard tout au long du chemin, en éveillant chez lui sa capacité d'émerveillement et sa curiosité à la découverte et la compréhension de son environnement. Enfin, vos élèves apprécieront encore plus leur école et leur classe, et vous gagnerez de précieux bons points facilitant le partenariat élèves-prof au quotidien > c'est un cercle vertueux! PS: sans oublier, les semaines suivantes, les réactivations cognitives et les photos-souvenirs à afficher! ■

¹ (cf reportage de *Couleurs Locales*: www.rts.ch/play/tv/couleurslocales/video/couleurs-locales?id=6380753)

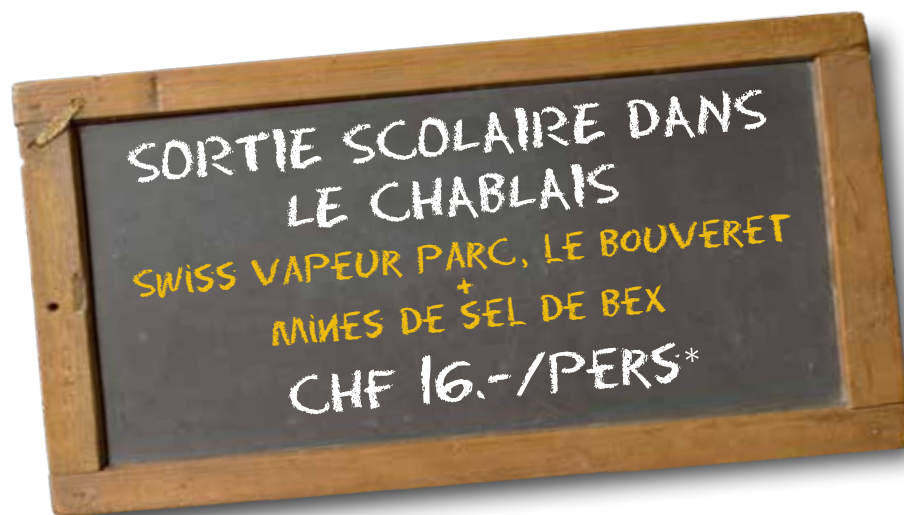
Astuce



Téléphones, MP3 et appareil photo

Les téléphones et lecteurs MP3 sont interdits durant les sorties scolaires. On connaît tous le nombre de dérives possibles et, surtout, l'attention dirigée vers le virtuel au lieu du réel qui défile sous nos yeux. Les enseignants se doivent également d'être cohérents: ils n'utiliseront leur portable qu'au service du bon déroulement de la journée et résisteront à lire leurs messages et emails. Toutefois, les appareils photo «qui ne font que des photos» peuvent être un bon moyen d'immortaliser la journée.

On pourra donner des astuces ou missions de photographies qui leur permettront de résister à la tentation des mille et un selfies pour faire des photos informatives de qualités (cadrage, mettre un premier plan, s'abaisser pour offrir un point de vue nouveau, etc.)



UNE JOURNÉE INOUBLIABLE À UN PRIX TOUT DOUX!

Pour agrémenter votre visite, participez à nos chasses au trésor!

Restauration possible à des prix avantageux.



© Swiss Vapeur Parc



© Saline de Bex



© Swiss Vapeur Parc



© Saline de Bex

RÉSERVATION: www.mines.ch

*valable de 5 à 15 ans, 1 accompagnant gratuit dès 10 entrées - offre non contractuelle, validité 2016-2017

Bien **sortir**, bien **organiser**

«Chaque enseignant doit être libre de décider à quelle activité externe il participe ou non en fonction de son sens des responsabilités.»



Les fondamentaux

- Les lieux, activités et objectifs doivent être choisis en fonction de l'âge, des compétences et des capacités de chaque élève (physiques, affectives et intellectuelles). Si un élève pose problème, sa mise à l'écart stigmatisante doit être évitée. Au cas où une activité est écartée à cause d'un élève, il faut veiller à la manière d'informer les autres.
- Les lois, règlements, ordonnances, directives de l'employeur public doivent être connues, notamment en ce qui concerne:
 - les activités sportives dont certaines sont totalement interdites (ex. sports extrêmes) ou soumises à des restrictions sévères;
 - les voyages à l'étranger, notamment pour les élèves dont le statut en Suisse est particulier.
- En toute occasion se rappeler que les enseignants, accompagnants et élèves deviennent des ambassadeurs de l'École et du professionnalisme des enseignants dès qu'ils quittent le périmètre scolaire.
- L'enseignant est responsable des élèves qui lui sont confiés lors d'une sortie (comme en classe d'ailleurs!). C'est lui qui répondra devant la justice pénale, civile et

administrative en cas de problème. Jamais l'institution et la hiérarchie ne seront impliquées en premier.

Chaque enseignant doit être libre de décider à quelle activité externe il participe ou non en fonction de son sens des responsabilités, de ses compétences et de ses capacités.

Les indispensables

1. Reconnaître les lieux à l'avance en observant les trajets, les bâtiments, les activités sous trois angles: la sécurité, l'influence possible de la météo et la durée nécessaire à chaque action, ce troisième aspect étant très influencé par le nombre de personnes concernées.
2. Prévoir un plan de rechange lors de sorties qui comportent de longues marches ou balades. La météo et d'autres imprévus pouvant obliger à modifier l'itinéraire initial.
3. Vérifier les prescriptions et recommandations légales, scolaires ou générales.
4. Le jour avant, vérifier les durées d'ouverture des bâtiments visités et les horaires des moyens de transports disponibles, afin d'éviter toute mauvaise surprise due à des accidents, fermetures exceptionnelles, travaux, modifications d'horaires, etc.



«L'enseignant est toujours à priori responsable des élèves qu'il accompagne et encadre.»

Numéros d'urgence

- Numéro européen **112**
- Ambulance **144**
- Police **117**
- Pompier **118**
- Hélicoptères/sauvetage **1414 [Rega]**
- Hélicoptères/sauvetage **1415 [Air-glaciers]**
- Assistance médicale aérienne **1414**
- Empoisonnements, morsures, piqûres **145**
- Support psychologique **143**

5. Avoir sur soi la liste complète des élèves, avec les allergies connues et le numéro de téléphone où les parents peuvent être joints en urgence.

6. Avoir toujours une marge suffisante dans les horaires, permettant de gérer les problèmes de dernière minute (élève en retard au rendez-vous, pépin de santé, etc.).

7. Avoir un nombre suffisant d'adultes accompagnants en fonction des activités prévues.

8. Informer précisément les accompagnants du rôle à jouer et du matériel dont ils doivent se munir (habits selon activité, etc.).

9. Avoir sur soi selon le type de sortie, notamment:

- de l'argent liquide en suffisance et des cartes de paiement;
- un téléphone portable et le câblage pour le recharger;

- une trousse de secours adaptée à la sortie scolaire;
- la liste des téléphones d'urgence;
- des vêtements contre le mauvais temps;
- une couverture de secours isolante.

Les «trucs»

1. Impliquer les élèves dans l'organisation de la sortie (ex.: leur demander de rédiger ce qui doit être transmis aux parents, réfléchir ensemble aux activités possibles lors de la visite, etc.), ce qui les prépare mentalement à la vivre.

2. Déterminer à l'avance avec les élèves l'usage possible ou non des nouvelles technologies (téléphone portable, etc.).

3. Se mettre à l'écart du bruit, du passage des gens, etc. pour donner les consignes aux élèves.

4. Toujours être explicite dans les consignes données (c'est une protection en cas de problème ou de drame).

5. Instaurer un contrôle de présence simple et efficace: disposer les élèves en cercle, leur demander de mémoriser qui est à leur gauche, qui est à leur droite. Ce sont les deux élèves qu'ils doivent «contrôler» chaque fois que l'enseignant le demande. Avoir son propre contrôle en plus!

7. Donner une responsabilité aux élèves qui pourraient faire preuve d'indépendance durant la sortie.

6. Avoir à double certains documents tels que la liste des téléphones d'urgence.

Responsabilité face à la justice

Lorsqu'un accident survient ou tout autre problème impliquant un élève, il faut savoir qu'il est normal d'être interrogé par la police qui doit établir les faits et les responsabilités de chacun.

L'enseignant est toujours à priori respon-

sable des élèves qu'il accompagne et encadre. L'élève a un degré de responsabilité en fonction de son âge.

Être responsable ne signifie pas être coupable! La justice, dont le rôle n'est pas de déterminer la vérité mais d'établir s'il y a eu ou non une faute, se détermine sur deux types de critères:

- Est-ce qu'une loi générale ou particulière, un règlement ou une recommandation de l'employeur ont été violés?
- Est-ce que le comportement de l'enseignant a été adéquat, notamment a-t-il été raisonnable dans ses choix?

Le risque zéro n'existe pas, toute activité humaine comporte une part d'imprévu. Le rôle de l'enseignant consiste à être conscient des risques potentiels, à donner les consignes de sécurité nécessaires, à identifier ce qu'il estime comme raisonnable et ce qu'il se sent capable d'assumer, en se souvenant que la justice analysera justement les faits pour savoir s'il a été raisonnable, responsable ou négligent, irresponsable.



Dans tous les cas, appartenir à une association professionnelle est un gage de sécurité en sachant qu'en cas de coup dur un accompagnement sera possible.

Pour rappel, les assurances juridiques ne couvrent pas les situations qui relèvent du pénal. Or dans tout accident d'élève, en cas de plainte ou de poursuite d'office, l'assurance juridique peut se couvrir en invoquant le fait que l'enseignant peut être coupable et ne pas assurer ce «sinistre». ■

Le risque zéro n'existe pas, toute activité humaine comporte une part d'imprévu.

> pub





La Maison de la Rivière

Chemin du Boiron 2, 1131 Tolochenaz
021 546 20 60 / info@maisondelariviere.ch
www.maisondelariviere.ch

Fenêtre ouverte sur des **milieux naturels forestiers et aquatiques**, la Maison de la Rivière offre un cadre exceptionnel à l'expérience « **vivre la nature** » et à un apprentissage actif de l'environnement, avec des **animations pédagogiques ludiques** et des **expositions**.



Chasse aux indices dans la rivière, sur les traces du castor ou un hiver en forêt, retrouvez sur le site les différentes activités pour les classes de **l'école enfantine au gymnase**, développées en lien avec le PER, ainsi qu'un **dossier pédagogique** à télécharger.

Le **Journal de bord**, pour une course d'école en toute sécurité

Avec le **Journal de bord**, votre prochaine course d'école sera un jeu d'enfant! Ce cahier de travail gratuit initie les élèves de façon ludique à la planification des voyages. L'objectif consiste à pouvoir partir en voyage en étant bien préparé. Une bonne planification fait en effet toute la différence.

Dans la première partie, les élèves se familiarisent avec les principales étapes et les **outils de la planification des voyages**. Ils découvrent les éléments dont ils doivent tenir compte avant, pendant et après le voyage, et deviennent peu à peu de véritables professionnels du voyage grâce aux nombreux conseils des personnages principaux Lily, Ben et Monsieur Meyer. Lire l'horaire et les tableaux des horaires, se repérer dans une gare et gérer un budget de voyage deviennent ainsi un jeu d'enfant.

En deuxième partie de ce cahier, les connaissances acquises sont mises en application avec succès lors de la planification d'une course d'école/excursion.

Le cahier de travail peut être commandé gratuitement auprès du Service scolaire PostDoc de La Poste sous www.poste.ch/postdoc. Dans le commentaire pour les enseignants, ceux-ci trouveront de précieux conseils pour pouvoir dispenser un cours captivant et varié avec le **Journal de bord**.

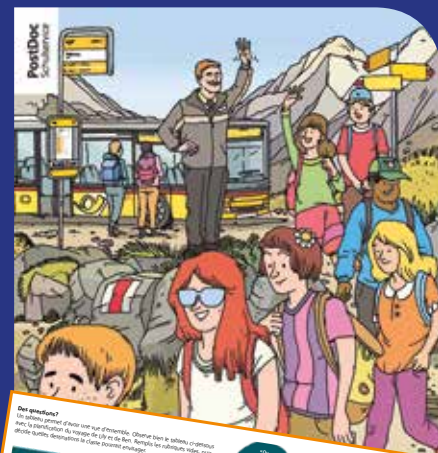
Degré d'enseignement:

HarmoS 5 – 8

Temps requis: env. 10 leçons

Mots clés: planification des voyages, transports publics, budget, lecture des horaires, orientation à la gare, comportement pour la sécurité du voyage

En ligne: commentaire pour les enseignants, extrait



Connaissez-vous le **PostDoc Service scolaire**?

L'éditeur de moyens didactiques de La Poste propose du matériel d'enseignement sur des thèmes apparus à La Poste, pour des établissements allant de

l'école enfantine aux écoles consécutives au degré secondaire. Faites-vous une idée de notre offre gratuite et venez visiter notre site web: www.poste.ch/postdoc.

AQUARIUM
VIVARIUM
L A U S A N N E

AQUATIS

Visites guidées & ateliers pédagogiques en adéquation avec le Plan d'Études Romand

OUVERTURE ÉTÉ 2017

AQUATIS.CH



Le pique-nique

Comment éviter le festival des chips, sodas et bonbons tout en gardant le plaisir du pique-nique?

Idée 1: informer les élèves qu'il y aura l'élection de Miss ou Mister picnic! Le pique-nique le plus équilibré et sympa sera choisi. Les élèves attendront avec impatience votre *feedback* et bien entendu, vous leur direz que cette fois-ci, vous ne pouvez pas en choisir un, car ils sont nombreux à avoir de bons pique-niques équilibrés et appétissants! ;-)

Idée 2: les élèves devront préparer et amener un pique-nique + une surprise sympa... pour un autre élève! Vous tirerez au sort qui offre son pique-nique à qui. Appréciez le délicieux moment où chacun décrit à son «hôte-picnic» ce qu'il lui a préparé. À faire une fois par année par exemple.



Sports de neige

La plateforme **GoSnow.ch**, lancée par Initiative sports de neige Suisse, offre aux écoles et aux enseignants une large palette d'informations.

Elle rassemble d'abord des offres «tout compris» pour des camps et des journées, du transport au logement en passant par des solutions de location de matériel et des abonnements de remontées mécaniques (en option, les enseignant-e-s peuvent demander des leçons de sports de neige avec un moniteur).

Elle propose aussi des documents pédagogiques sur le thème des sports de neige, de nombreux conseils d'organisation, notamment sur les responsabilités de la direction du camp, ainsi



que des *checklists* utiles. On y trouve même des indications sur l'alimentation – point-clé d'un camp! – avec des plans de menus, des recettes (y compris végétariennes) et un planificateur de courses

Ils partent sans moi!

■ Départ en train avec tout le collège. Un train spécial. Je reste sur le quai avec une enfant qui sera prise en charge par sa maman... le contrôleur demande si tout le monde est là. Le correspondant administratif dit oui... et je vois avec effroi mes 22 autres élèves partir dans le train qui démarre sans moi, qui reste plantée sur le quai de gare... Grosse colère. Le chef de gare m'emmène en voiture... arrivée en même temps que le train, OUF!



Photographier le sport

Dès le mois de mai, Le Musée Olympique rend hommage à l'art de la photographie sportive, aux hommes et aux femmes qui ont su saisir la quintessence des gestes sportifs dans leur fugacité, leur finesse et leur dynamisme.

Comment raconter de belles histoires sportives grâce à la photo?

L'offre proposée aux écoles permet aux élèves de se familiariser avec la photographie sportive et d'apprendre des astuces amusantes pour devenir eux-mêmes des photographes sportifs en herbe et raconter de belles histoires.

L'exposition donne l'occasion de parcourir l'histoire de la photographie à travers 180 photos, de 1843 à aujourd'hui. Des premiers daguerréotypes aux photographies numériques, les photographes de sport ont joué un rôle de premier plan dans l'évolution de la photographie. Qu'ils illustrent les Jeux Olympiques, les sports d'équipe, ou la vie en dehors des terrains, leurs clichés figent l'action et présentent ce que l'œil nu ne peut pas voir. Les élèves observent les photos de sport durant la visite et explorent, en atelier, un aspect technique de la photographie sportive pour créer des photographies dynamiques! Visite coachée-atelier **«Le temps d'un mouvement», du 29.05.2017 au 17.11.2017 (sauf durant l'offre spéciale courses d'école du 6 au 30 juin), dès 9 ans.** Au studio, les élèves découvrent la notion de «temps d'exposition». Ils expérimentent l'exposition courte et multiple et se mettent en scène pour créer leurs propres images surprenantes. L'objectif est de comprendre les fonctions (esthétique, d'analyse, etc.) de l'image de sport, mais aussi de découvrir de manière ludique les différentes possibilités graphiques qu'elle offre.



Plongeon hommes – Entraînement. Un plongeur, dans les airs.

Profitez de notre guide de visite et fiches d'activités en ligne, téléchargeables gratuitement, pour préparer ou prolonger en classe votre expérience TOM SCHOOLS. ■



Renseignements et réservations

Le Musée Olympique
Muriel de Preux – Coordinatrice Pédagogique
Quai d'Ouchy 1 – 1006 Lausanne, Suisse

Tél. +41 21 621 66 85 – edu.museum@olympic.org
www.olympic.org/pedagogie

Suivez-nous sur les réseaux sociaux



«Due to a **strike action**, your flight is cancelled»

Dû à une action de grève, votre vol est annulé. Visitez notre site web pour plus d'informations!



Moment pizza – 8 mois

Le conseil de classe approuve un projet un peu fou: partir en course d'école à Nice, en avion, trois jours! Condition pour que j'accepte le projet: les élèves doivent financer entièrement le voyage. Les trois jours seront avant tout récréatifs, mais c'est la préparation du voyage qui sera le vecteur d'apprentissage: les élèves ont appris à gérer leurs comptes, à chercher des billets d'avion, un camping, le moyen de transport idéal entre l'aéroport et celui-ci, etc.

Moment pizza – 3 jours

Décollage de Genève, tout se passe bien! Certains élèves prennent l'avion pour la première fois. À l'arrivée à Nice, le chauffeur du bus nous informe que jeudi, lors de notre retour, il y aura une grève de leur compagnie. Heureusement, il se propose de venir spécialement nous chercher! Nous marchons encore les deux kilomètres qui nous séparent du camping et, durant les trois jours, les élèves se sont amusés, certains ont vu la mer pour la première fois, mais ils ont aussi fait les courses selon leur budget, préparé les repas et géré leur mobilhome. Dernier repas, nous décidons de leur offrir une pizza au camping avant notre départ pour l'aéroport. Nous devons arriver à la maison le soir. Le lendemain, les élèves ne viendraient en classe que le matin, puis c'était les grandes vacances.

Certains allaient partir le jour même pour la Corse, ou encore pour l'Afrique du Sud, car les parents avaient gagné un concours.

Moment pizza – heure H, minute M

Je reçois soudain un message sur mon portable: «Due to a strike action, your flight is cancelled. Go on our website for further informations» (Dû à une action de grève, votre vol est annulé. Visitez notre site web pour plus d'informations)! Récit de cette course d'école improbable.

Moment pizza + 15 minutes

Les élèves partent quand même vers l'aéroport à pied avec les accompagnantes pendant que j'essaie d'accéder à internet depuis la réception du camping, mais le personnel ne veut pas me laisser accès à leur ordinateur malgré l'urgence de la situation. Tant pis pour les frais de *roaming*, je me connecte avec mon *smartphone*. Je ne savais pas ce que voulait dire «*strike action*», et sur leur site, je n'avais que deux options, et aucune explication: me faire rembourser les billets ou réserver un autre vol. «Mais il n'y aura jamais assez de places libres pour le vol du lendemain matin! Et si j'attendais de voir ce qu'il se passe à l'aéroport? Et si le fait d'attendre m'empêchera de réserver des places sur le vol du lendemain?» Décision prise: j'entre manuellement le nom des vingt-cinq élèves pour le

Nous arrivons à l'aéroport: des files d'attente serpentent dans tout le terminal! On sent les gens fatigués et en colère: c'était une grève européenne des contrôleurs aériens!



© J. P. 2017

vol du vendredi matin... et tout fonctionne: bizarre! L'avion avait tant de places libres, alors que tous les passagers du vol d'aujourd'hui étaient sûrement en train de faire la même chose! Et qui me dit que la grève sera terminée demain matin? Je cours de toutes mes forces pour rattraper le groupe qui était en train de monter dans le bus pour l'aéroport: ouf!

Moment pizza + 1 heure

Nous arrivons à l'aéroport: des files d'attente serpentent dans tout le terminal! On sent les gens fatigués et en colère: c'était une grève européenne des contrôleurs aériens! Ne pouvant attendre pour avoir des réponses, je me dirige vers l'hôtesse du comptoir des bagages, forcément vide:

– Bonjour Madame, je suis enseignant avec vingt-cinq élèves de douze ans. Je dois absolument savoir si j'ai bien réussi à tous les inscrire avec mon téléphone pour le vol de demain matin et si la grève sera bien terminée s'il vous plaît.

– Je suis désolée, ici c'est le comptoir des bagages.

– Oui je comprends, mais je ne peux faire ces trois heures de file pour obtenir une réponse: de nombreuses familles doivent savoir ce qui va arriver à leur enfant.

– Je suis désolée, mais ici c'est le comptoir des bagages.

Là, tu sens la grosse colère qui monte...

Heureusement, une autre hôtesse passant par là comprend mon désarroi. Elle revient en me confirmant que tous les élèves sont bien inscrits pour le vol du lendemain et que normalement, il ne devrait pas y avoir de grève. Soulagement! On risque bien d'arriver pour midi en Valais, juste à temps pour débiter les grandes vacances. Maintenant, il fallait faire les trois heures de file pour obtenir un logement. Rotation par groupe de trois élèves! Pendant ce temps, j'informe ma direction de la situation, et je commence le rallye des téléphones aux parents. Heureusement, la première maman se propose de contacter tous les autres parents: sentiment d'immense gratitude! Une accompagnante nous quitte pour prendre le train: elle doit absolument être en Suisse le lendemain pour honorer un gros contrat.

Moment pizza + 5 heures

– Bonjour Madame, nous recherchons un logement pour vingt-huit personnes et comme nous sommes avec des enfants, nous devons tous dormir au même endroit. L'hôtesse se décompose. Elle fait des recherches pendant deux heures, ralentissant le flux de la file d'attente qui gronde derrière moi. Je me sens tout petit et surtout, n'ose pas me retourner. Finalement, elle ne trouve rien. Tant pis! Nous dormirons dans l'aéroport: les enfants feront

Astuce



Que faire avec l'argent de poche?

On s'est tous retrouvé un jour témoin de l'élève qui avait reçu tant d'argent de poche qu'il avait le rôle du distributeur de bonbons pour les pauvres élèves lui mendiant quelques douceurs... et nos valeurs d'égalité et de justice s'agitaient dans nos têtes de prof...

Idée 1: pas d'argent de poche. Pas besoin, la journée est de toute façon géniale!

Idée 2: les parents peuvent donner de l'argent de poche dans un pot commun. Ils transmettent la somme sous enveloppe fermée anonyme. Le total récolté est divisé par le nombre d'élèves. Chacun profite de la même somme d'argent offerte par les parents dans leur globalité. N'oubliez pas la lettre de gratitude à rédiger par les élèves pour les parents :-).

Idée 3: prendre l'idée 2 + encadrer l'utilisation personnelle de son argent de poche. Par exemple, acheter au minimum une carte postale et un timbre pour écrire à un proche et le solde pour bonus personnel.

Durant ces trois jours, c'était la première fois que José voyait la mer, prenait l'avion, dormait à l'hôtel, mangeait dans un grand restaurant. À quelque chose malheur est bon!



Souvenirs, souvenirs...

TU AS TOUT?

Départ pour les pistes. Dernier contrôle avec les élèves. «Vous avez tout? Casque? Lunettes? Crème solaire? Pique-nique? Abonnement?...». À l'arrivée du télécabine, un seul n'avait pas ses skis, moi! ■

une expérience mémorable et nous, nous aurons mal au dos!

De retour vers les élèves, j'annonce la nouvelle quand soudain notre hôtesse arrive en courant, un sourire radieux aux lèvres. Terminant sa course par un glissé-freiné parfaitement maîtrisé sur le sol de l'aérogare, elle s'exclame: «J'ai trouvé quelque chose pour vous!... mais peut-être il y aura un problème: c'est un hôtel quatre étoiles!» «Pas de problème Madame!» Notre accompagnante est revenue de la gare de Nice: grève des trains! Elle perdra son gros contrat.

Moment pizza + 7 heures

Je prends le dernier des sept taxis qui nous emportent vers un hôtel d'affaires à la périphérie de Nice. Je suis seul: premier moment où je pose mon esprit et fais un retour sur la journée: quelle aventure! Heureusement, nous étions toujours en sécurité et tout se passait bien malgré tout. J'arrive devant l'hôtel: tous les élèves m'attendent avec leur t-shirt jaune, accompagnés de mes deux accompagnantes, du cuisinier et du directeur de l'hôtel. Celui-ci m'accueille avec classe et empathie, malgré mon t-shirt (jaune aussi) imbibé de sueur et mon front tatoué «en grève» (activité tatouage dans l'aéroport). Tout est pris en charge par la compagnie *lowcost*! Les élèves se retrouvent au restaurant, avec des serveurs en costume qui leur versent leur limonade pendant qu'ils dégustent une spécialité provençale et un bon morceau de viande!

– Les enfants, voulez-vous que je vous ouvre la piscine?, lance le directeur, à 22 heures...

Incroyable moment où les élèves s'amusent dans la piscine au coucher du jour. Mais vite au lit, car nous devons nous ré-

veiller à quatre heures du matin pour attraper notre dernière chance d'arriver à temps en Suisse!

Moment pizza + 8 heures

Les élèves sont logés par deux dans les chambres. Mais quand le premier duo entre, il en ressort immédiatement, les yeux écarquillés:

– C'est incroyable! L'écran de télé fait deux mètres de long!

– Ok les enfants, vous pouvez l'allumer par curiosité pendant deux minutes.

Les accompagnantes m'attendent au bar (il faut quand même fêter cette belle gestion de l'imprévu!) alors qu'une élève a de la peine à dormir. Je lui propose de rester à côté de son lit pendant qu'elle s'endort: le *deal* est conclu! Je m'assois contre le matelas, attendant qu'elle sombre chez Morphée... pour finalement m'endormir assis par terre dans cette chambre d'hôtel! Heureusement, je me réveille un quart d'heure plus tard. Petit verre, petite nuit.

Moment pizza + 1 jour

En traversant le hall de l'hôtel aux aurores sur la pointe des pieds, nous remarquons que le personnel avait préparé des petits sacs «petits-déjeuners» pour chaque élève: la classe! Tout se passe bien et lorsque nous arrivons à la gare du village, les parents nous accueillent en rigolant et nous remerciant. Quelle course d'école! ■

P.S.: durant ces trois jours, c'était la première fois que José voyait la mer, prenait l'avion, dormait à l'hôtel, mangeait dans un grand restaurant. À quelque chose malheur est bon!

Un grand Musée **pour s'amuser!**

Chaplin's World By Grévin a ouvert le 16 avril 2016, célébrant ainsi le 127^e anniversaire de la naissance de Charlie Chaplin. Implanté à Corsier-sur-Vevey, lieu de résidence de Charlie Chaplin et de sa famille durant les vingt-cinq dernières années de sa vie, Chaplin's World propose au visiteur une expérience de divertissement immersive et intemporelle à travers la vie et l'œuvre de l'un des plus grands artistes du XX^e siècle.

L'ALBUM DE FAMILLE EST OUVERT

Au cœur du Manoir de Ban, le visiteur devient l'invité de celui qui a reçu les plus grandes célébrités de son époque. Grâce au savoir-faire incontesté de Grévin, le visiteur pourra «toucher des yeux» ce que fut la vie personnelle et familiale des vingt-cinq dernières années de l'existence de Charlie Chaplin en Suisse.

Au Manoir le visiteur découvre la vie intime de Chaplin, sa vie de père, de mari, mais aussi l'ami qui accueille les plus grandes célébrités de son temps.

UN ESPACE POUR JOUER DANS LES DÉCORS

Le Studio, un bâtiment de 1350 m² construit spécialement sur le domaine, présente tout l'univers cinématographique de l'artiste, acteur et réalisateur.

Le parcours débute par un montage d'images retraçant la vie et l'œuvre de Chaplin sur fond de l'histoire du XX^e siècle et se poursuit dans une rue, sortie tout droit d'un décor d'Easy Street, une des ambiances les plus emblématiques de ses films. Charlot est un urbain, il s'appli-



Chaplin's
WORLD

quera toujours à réaliser d'authentiques décors, qui sont des entités à la fois géographiques et symboliques. Le Studio s'en inspire largement.

UN PARC POUR RÊVER

Un parc de quatre hectares entoure le Manoir et le Studio et offre aux visiteurs une vue plongeante sur le Lac Léman et les Alpes. Il rappelle la relation particulière qu'entretenait Chaplin avec la nature et notamment les paysages de montagnes, de lac et de vignobles qui entourent son domaine.

Un dossier pédagogique est mis à disposition en téléchargement sur www.chaplinsworld.com. Il permet de préparer vos visites à Chaplin's World avec vos élèves sur différents sujets en lien avec Charlie Chaplin. ■

À la découverte du Parc du Doubs

À cheval sur trois cantons – Neuchâtel, Jura, Berne – et ouvert sur la France, le **Parc du Doubs** s'étend des rives abruptes du Doubs aux plateaux jurassiens, des Brenets à Saint-Ursanne.

Parc naturel régional d'importance nationale, le **Parc du Doubs** offre une nature généreuse et des paysages diversifiés, façonnés par l'économie rurale et industrielle des hommes et des femmes qui y vivent. Nous vous invitons à découvrir ses patrimoines, articulés autour du Doubs, du cheval franches-montagnes et de l'horlogerie, par lesquels vous pourrez sensibiliser vos élèves à la protection de l'environnement, à la valorisation de la culture locale et à la promotion du développement durable.

Sensibiliser et éduquer le public, notamment scolaire, à la compréhension des enjeux environnementaux et sociétaux est une mission fondamentale des parcs. Par une approche concrète des sciences de l'homme et de la nature, ils offrent une bonne vision des objectifs du développement durable. Le **Parc du Doubs** et ses partenaires peuvent vous proposer des animations clé en main, participatives et variées, ou vous accompagner dans l'élaboration d'une offre sur mesure.

Au rythme du Doubs ou dans les zones humides de la Gruère, découvrez le rôle et les chemins de l'eau, la géologie spécifique des milieux calcaires, les mystères du monde souterrain. Étudiez aussi la force motrice de l'eau qui a permis de fixer les populations et les activi-



© République et Canton du Jura / Jura Tourisme

tés, tout comme l'évolution des métiers associés à son utilisation et les défis de la production énergétique aujourd'hui.

Au cœur des pâturages boisés, appréhendez les pratiques agricoles et sylvicoles qui maintiennent l'équilibre subtil de ces paysages mixtes. Aux côtés d'éleveurs passionnés, découvrez le cheval des Franches-Montagnes, seule race indigène de Suisse. L'agriculture du Parc est riche également d'un patrimoine bâti, fermes typiques et murs en pierres sèches, qu'il s'agit de préserver aussi pour l'écosystème fragile qu'ils constituent.

Dans les ateliers ou musées d'horlogerie, initiez-vous à la mesure du temps et à la complexité des mouvements d'une montre. Un savoir-faire de précision, né dans les montagnes neuchâteloises et nourri par l'histoire des paysans-horlogers, qui inspira aussi un urbanisme novateur classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. ■



Parc du
Doubs

www.parcdoubs.ch – info@parcdoubs.ch



Lois, règlements, ordonnances, recommandations vaudoises

Entre autres:

Art. 75 Loi scolaire

Activités scolaires collectives hors bâtiment scolaire

1. [...] peuvent prendre notamment la forme d'un camp, d'une course d'école, d'un voyage d'étude ou d'un séjour linguistique, à visée pédagogique, sportive ou culturelle. [...]
2. [...] Sauf dispense accordée par le conseil de direction, tous les élèves y participent.
3. Le directeur autorise ces activités sur la base d'un projet définissant les conditions d'encadrement et de sécurité des élèves.
4. L'accord du département est requis pour toutes les activités hors de Suisse.
5. [...]

Décision 134: activités scolaires collectives hors bâtiment scolaire:

www.vd.ch/fileadmin/user_upload/organisation/dfj/cd/fichiers_pdf/Decision_134.pdf

Guide des mesures de sécurité (recommandations obligatoires pour les enseignants)

www.vd.ch/themes/vie-privee/sport/prevention-et-sante/mesures-de-securite/

Une sortie à **Parc Aventure** c'est la classe!

C'est prouvé: un enfant apprend mieux par le jeu, le concret, le palpable. Et c'est exactement ce que propose **Parc Aventure**: satisfaire son besoin de toucher, de sentir, d'expérimenter... Dans les parcs d'Aigle, de Sion et du Signal de Bougy, une dizaine de parcours se déploient à la cime des arbres, pour approcher la forêt sous un angle nouveau.

Mais imiter Tarzan ou Robin des Bois, ça ne s'improvise pas! Garantir la sécurité des aventuriers, voilà la priorité de **Parc Aventure**®. Les participants commencent donc par un briefing théorique avant de pouvoir passer à la pratique. Dans les arbres, pas de danger: les enfants entre 4 et 7 ans sont reliés à une ligne de vie continue. Le principe est d'être attaché du début à la fin, sans mousqueton à manipuler. Ingénieux, innovant, mais surtout très sécurisant, autant pour les enfants que pour les accompagnants. Dès 8 ans, les pratiquants sont équipés d'un système d'auto-assurance dit intelligent (une fois sur le câble, les deux mousquetons, interconnectés, ne peuvent s'ouvrir qu'à tour de rôle). Impossible de se détacher!

L'activité est accessible aux aventuriers en herbe comme aux sportifs confirmés. Motricité, dextérité, concentration, appréhension du risque, entraide: à **Parc Aventure**®, on progresse en s'amusant, à son propre



rythme. Si les participants évoluent de manière autonome, ils peuvent compter sur la présence constante d'opérateurs au sol, prêts à intervenir en cas de nécessité. Et la météo dans tout ça? Pas de souci, les aventuriers ne craignent pas la pluie... Une veste et le tour est joué!

Au-delà de son aspect ludique, l'accrobranche est un moyen inédit de découvrir le milieu forestier, l'une des rares occasions d'approcher le faite des arbres, d'observer un trou de pic ou un nid d'écureuil. Parc Aventure® s'engage au quotidien à valoriser et à préserver la forêt. Dorénavant, des panneaux didactiques installés dans les parcs lèvent le voile sur ce système naturel mal connu (alors qu'il couvre 32% de notre pays!), la preuve que l'on peut faire les singes tout en apprenant. Alors profitez des tarifs spéciaux pour les sorties scolaires et offrez à vos élèves une expérience pleine de challenges, instructive et originale! ■

DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Arboretum du vallon de l'Aubonne**, Aubonne, www.arboretum.ch
- **Le Sentier des Exopliades**, des Pléiades à Blonay, www.astropleiades.com
- **Yverdon-les-Bains région**, Yverdon-Les-Bains, www.yverdonlesbainsregion.ch
- **Bois des brigands**, parcours didactiques en forêt, Thierrens, www.brigands.ch
- **La grande Cariçaie**, réserves naturelles, marais lacustre, Yverdon-les-Bains, www.grande-caricaie.ch
- **Lac et barrage de l'Hongrin**, Château-d'Oex, www.lesmosses.ch
- **Maison de la rivière**, Tolochenaz, www.maisondelariviere.ch
- **Mike Horn Family**, parcours de défis, de jeux et d'obstacles, Château-D'Oex, www.telechateaudox.ch
- **Nature escapade**, randonnées à thème accompagnées dans le Lavaux, Charnex, www.natscape.ch
- **Parc naturel régional Gruyère Pays-d'Enhaut**, Château-D'Oex, www.gruyerepaysdenhaut.ch
- **Parc naturel régional Jura Vaudois**, Saint-George, www.parcjuravaudois.ch
- **Aquatis**, aquarium-vivarium, Lausanne, www.aquatis.ch
- **Tropicarium de Servion**, www.tropicarium.ch
- **Mines de sel de Bex**, www.mines.ch
- **Ô vert**, activités nature, Olon, www.o-vert.ch
- **Grottes de Vallorbe**, www.grottesdevallorbe.ch
- **Zoo la Garenne**, Le Vaud, www.lagarenne.ch
- **Zoo de Servion**, www.zoo-servion.ch
- **Juraparc**, parc animalier, Vallorbe, www.juraparc.ch
- **Sentier du sel**, Panex, www.sentierdusel.ch
- **Ferme les Biolles**, Oleyres, www.fermelesbiolles.ch
- **Ferm'aventures**, Villars-le-Terroir, www.ferme-aventures.ch
- **Fermexplore - Bournens**, Bournens, www.fermexplore.ch
- **Ferme La Saffronnière**, Ferlens, www.caleche-jorat.ch
- **Tipi ranch**, L'Etivaz, www.tipi-ranch-etivaz.ch
- **Agroscope, Haras national suisse**, Avenches, www.harasnational.ch
- **À pas de chèvres**, Romainmôtier, apasdechèvres.ch/
- **Balad-âne, Ferme de Mon Repos**, Cheseaux-sur-Lausanne, www.balad-ane.ch
- **Itinér'ânes**, L'Isle, www.itiner-anes.ch
- **Ane-aventure**, Chapelle-Sur-Moudon, www.ane-aventure.ch
- **Ferme équestre de la Perraire**, Cremin, www.perraire.ch
- **L'éprouvette**, ateliers de sciences humaines, Université de Lausanne, www.eprouvette.ch
- **Château de Chillon**, Aigle, www.chillon.ch
- **Musée national suisse - Château de Pangins**, www.chateaudepangins.ch
- **Alimentarium**, Vevey, www.alimentarium.academy
- **Musée de l'art brut**, Lausanne, www.artbrut.ch
- **Espace des inventions**, lieu d'éveil à la culture scientifique, Lausanne, www.espace-des-inventions.ch
- **Musée de l'Elysée**, photos, Lausanne, www.elysee.ch
- **Site et Musée romain d'Avenches**, Avenches, www.aventicum.org
- **Chaplin's World**, Corsier-sur-Vevey, www.chaplinsworld.com

- **Musée romain de Nyon**, www.mrn.ch
- **Musée olympique**, Lausanne, www.olympic.org

SPORT - AVENTURE

- **Bike park**, Leysin, www.leysinpark.ch
- **Aquasplash Renens**, Renens, www.aquasplash.ch
- **Centre Paradventure**, canyoning, tyrolienne, parapente..., Les Diablerets, www.swissaventure.ch
- **Espace loisirs Basseruche**, Saint-Cergue, www.basseruche.ch
- **Gryon parc**, www.gryon.ch/
- **Payerneland**, karting, www.payerneland.ch
- **Parc des diables**, acrobbranche, Les Diablerets, www.villars-experience.ch/fr/parc-des-diables
- **Parc aventure du Signal de Bougy**, www.parc-aventure.ch
- **SB nature parc, escalades et parcours dans les arbres**, Saint-George, sbsport.ch/sb-nature-parc
- **Aventures Alpines**, guides et accompagnateurs en région lémanique, Lausanne, www.aventuresalpines.ch
- **Base nautique - Port du Petit-Bois**, pédalos, canoës, kayaks... Morges, www.passion-nautique.ch
- **Club Y-Plage**, Stand Up Paddle, Yverdon, www.y-plage.ch
- **Montreux SUP'n Surf Club**, Montreux, www.montreuxsup.ch
- **Scubashop**, plongée, Villeneuve, www.scubashop.ch/villeneuve/formations
- **Plage d'Avenches**, www.avenches.ch
- **Plage de Salavaux**, www.murtentourismus.ch

EN HIVER

Domaines skiables: www.stations-de-ski.ch

- **Tobogganing park**, Leysin, www.tobogganing.ch
- **Team nature**, chiens de traîneau, Saint-Cergue, www.teamnature.ch
- **Mountain evasion**, luge, raquettes à neige, Les Diablerets, www.mountain-evasion.ch

TRANSPORTS

- **Chemin de Fer Lausanne-Echallens-Berger [LEB]**, www.leb.ch
- **Transports de la région Morges-Bière-Cossonay**, Morges, www.mbc.ch
- **Funiculaire Vevey-Mont-Pèlerin - Train à crémaillère Montreux-Rochers de Naye**, Montreux, www.goldenpass.ch
- **Train des Étoiles Vevey - Les Pléiades**, www.goldenpass.ch
- **Train des Vignes de Vevey à Puidoux**, [cff.ch](http://www.cff.ch)
- **Train du chocolat et train du fromage**, www.goldenpass.ch
- **Lavaux panoramique**, train sur route, Chexbres, www.lavaux-panoramic.ch
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch
- **Galère La Liberté**, croisières en galère, Morges, www.galere.ch
- **Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman [CGN]**, Lausanne, www.cgn.ch

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE VAUD

www.region-du-leman.ch

Ça ne sent pas la neige!

■ Mon premier camp de ski, il y a plus de 30 ans: nous étions plusieurs dans le même dortoir. L'élève qui dormait au-dessus de moi sentait très mauvais des pieds. Une camarade a eu l'idée de l'asperger de déodorant. L'air est devenu si insupportable que nous avons dû ouvrir les fenêtres... Nous avons eu bien froid cette nuit-là et la seule qui a dormi, c'était cette pauvre fille aux pieds malodorants. Je ne supporte plus ce parfum depuis! ■



> pub

LE CHÂTEAU DE CHILLON

Visite guidée interactive «un Moyen Âge inventif!»

Dans le cadre de l'exposition temporaire *Médiévale Factory: Lunettes, papier, fourchette et autres inventions médiévales*, cette visite animée par un guide en costume vous mettra dans la peau d'inventeurs du Moyen Âge; en manipulant des inventions et objets choisis, vous comprendrez leur fonctionnement et leur histoire étonnante. **De quoi rendre votre venue au château de Chillon™ non seulement instructive, mais aussi ludique...**

Plus d'informations sur www.chillon.ch



ARBORETUM DU VALLON DE L'AUBONNE

Infos: Chemin de Plan 92 – 1170 Aubonne – 021 808 51 83
contact@arboretum.ch – www.arboretum.ch

Un parc botanique unique en Suisse!

Pour vos sorties et courses d'écoles, venez profiter d'une animation à l'**Arboretum du Vallon de l'Aubonne**! Une visite guidée gratuite avec des activités ludiques, didactiques et sensorielles, adaptées pour tous niveaux.

Le parc propose également des sentiers «découvertes», un espace d'accueil et d'exposition temporaires, une buvette ainsi que le **Musée du Bois**.



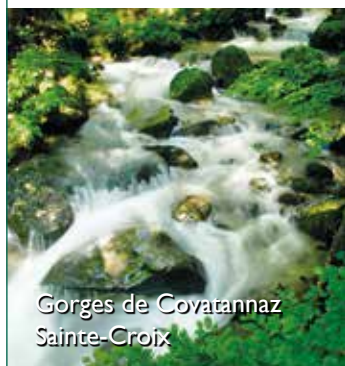


© Pauline Stauffer

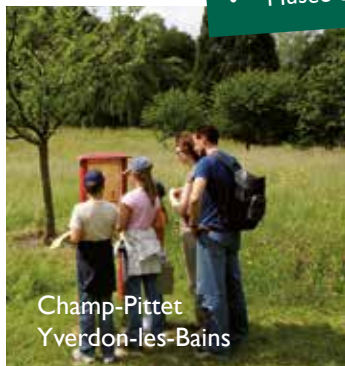
Expérience unique à la Maison d'Ailleurs, Yverdon-les-Bains

Parmi les plus passionnantes sorties dans la Région d'Yverdon-les-Bains

- Gorges de l'Orbe
- Gorges de Covatannaz, Sainte-Croix
- Grottes de Vallorbe
- Musée du Fer et du Chemin de Fer, Vallorbe
- Vallon des Vaux, Yvonand
- Château de Grandson
- Musée du CIMA, Sainte-Croix



Gorges de Covatannaz
Sainte-Croix



Champ-Pittet
Yverdon-les-Bains



À pas de chèvres
Romainmôtier



Grottes
de Vallorbe

www.yverdonlesbainsregion.ch



Astuce



Gestion de l'indiscipline

Décidez de combien d'avertissements vous allez donner à chaque élève. Pourquoi ne pas leur distribuer un ou deux jetons: lorsqu'ils sont avertis, ils doivent vous donner un jeton. Lorsque l'élève n'en a plus, il est retiré du groupe quelques instants, car il perturbe trop l'ambiance de classe (expliquez-le!). Il reçoit un petit billet avec une phrase qu'il doit apprendre par cœur. C'est le temps consacré à la mémorisation de cette phrase qui représente son «retrait du groupe». Lorsqu'il vient vous réciter la phrase, demandez-lui quel comportement vous attendez de lui et s'il s'engage à s'améliorer. C'est rapide, cohérent, et vous pouvez continuer de vous focaliser sur la classe.

Et mon pique-nique?

■ Le petit entre dans le car avant tous les autres élèves et mange l'entier de son pique-nique à 8 h 15, pendant que les vingt autres pleurent à l'idée de quitter leur maman. La maman gênée nous refile aussi Fr. 10.- pour assurer la subsistance de son

fiston (il est fiscaliste aujourd'hui... Une stratégie d'économie... Déjà?).
■ Une maman arrive à la dernière minute avec un billet de Fr. 10.- et nous demande d'aller acheter un pique-nique à sa place, car elle n'a pas eu le temps...



> pub

OFFICE DU TOURISME DE LA VALLÉE D'ILLIEZ

Votre prochaine course d'école dans la Vallée d'Illiez...

Nature, découverte ou activités sportives dans un cadre préservé au grand air!

Bike, escalade, visite de la ferme, parc animalier, trottinette de descente, accrobranche, ski... et encore beaucoup d'autres idées pour vos sorties. Pour petits et grands. (Plus d'infos en page 55.)

Facilité d'accès depuis la plaine en train ou en bus, tarifs de groupes, nous organisons votre journée de A à Z.

Office du tourisme de la Vallée d'Illiez:

024 479 05 50 – info@ski-and-bike.ch



Vallorbe : 4 sites à visiter



CHÂTEAU DE PRANGINS – MUSÉE NATIONAL SUISSE

Le Château de Prangins, véritable château-musée, est le siège romand du Musée national suisse. La découverte de ce lieu est un voyage à travers les siècles. Découvrez les expositions permanentes, notamment «Noblesse oblige! La vie de château au 18e siècle» et le potager à l'ancienne, le plus grand de Suisse avec son centre d'interprétation ouvert toute l'année.

Participez à des activités captivantes ou organisez une visite libre, grâce aux dossiers pédagogiques et aux supports didactiques à disposition des écoles.

Renseignements et réservations: info.prangins@snm.admin.ch – Tél. +41 [0] 58 469 38 90 – www.chateaudprangins.ch



CHAPLIN'S WORLD – UN GRAND MUSÉE POUR S'AMUSER!

Faites découvrir à vos élèves, **le monde et la vie de Charlie Chaplin** à travers ses œuvres cinématographiques et son intimité! Réservez dès à présent votre sortie scolaire auprès de notre service groupe. Nous vous proposons un tarif préférentiel à partir de 15 personnes sur réservation 7 jours avant la date de votre choix.

Chaplin's World By Grévin SA

Route de Fenil 2 – 1804 Corsier-sur-Vevey – 021 903 01 28
sales@chaplinsworld.com – www.chaplinsworld.com
Chaplin's World™ © Bubbles Incorporated SA



THOMAS VOYAGES / MARTI – OFFRES D'AUTOCARS POUR VOS CLASSES

Adresse: Route de Lausanne 5 – 1040 Echallens

Tél.: 021 886 10 60

Courriel: thomasvoyages@marti.ch

Cette année vous prévoyez un camp de ski, une course d'école ou d'autres excursions? Réservez dès à présent votre autocar et profitez de notre expérience et savoir-faire dans le domaine des transferts scolaires ainsi que de nos tarifs avantageux. Nos véhicules confortables de 15 à 78 places sauront accueillir vos élèves en toute sécurité. **Contactez-nous!**



La **Maison du Sport Vaudois** à Leysin: l'idéal pour votre camp sportif!



Ça y est, elle est ouverte! Depuis le 1er juin 2016, la Maison du Sport Vaudois (MSVd) à Leysin accueille ses premiers cours de formation Jeunesse+Sport, ainsi que des camps sportifs en pension complète, organisés par des clubs sportifs ou des écoles. Elle a été officiellement présentée et inaugurée le 1er juillet 2016 aux instances sportives et politiques vaudoises.

La **MSVd** est un hébergement moderne de 70 places, disposant de 20 chambres de 2 ou 4 lits, toutes dotées de WC, lavabo, douche. Elle comprend également une cuisine, un grand réfectoire de 80 places, trois salles de théorie entièrement équipées et une salle de jeux.

La MSVd est dotée de sa propre salle de sport (VD3, 28 x 16 m.) ainsi que d'un terrain multisports extérieur (28 x 16 m.).

La MSVd collabore étroitement avec les deux centres sportifs de Leysin afin de louer à ses visiteurs, en plus de sa salle de sport, les nombreuses infrastructures sportives de la station (salles de sport, piscine couverte, courts de tennis, patinoire couverte, terrain de football...).

Station de sports d'hiver réputée, **Leysin**, et son domaine skiable de 100 km de pistes, propose des infrastructures et tracés de qualité pour les adeptes du ski alpin, de snowboard et de ski de fond.

En outre, elle permet la pratique de nombreuses activités sportives, qui vont du tobogganing à la via ferrata, de la randonnée à l'excursion en raquettes.

Avec son service hôtelier compétent, sa restauration proposant une alimentation saine et sachant s'adapter aux besoins de sa clientèle, ainsi qu'une disponibilité 24h/24h de la part de son *staff*, la MSVd est prête à vous recevoir dans d'excellentes conditions. ■

Informez-vous et réservez directement votre séjour en ligne, sur le site internet de la Maison du Sport Vaudois: **www.msvd.ch**



Vous n'avez pas encore organisé votre prochain camp sportif? Bienvenue à Leysin, à la MSVD!

On en rit après coup!

■ Un enfant laisse son bras dans le hayon de fermeture de la soute à bagages, pendant que le chauffeur le referme sous le regard atterré des maîtresses. Rien! Merci Arnica et la souplesse de cette carrosserie!

■ Un enfant ne mange rien de son pique-nique de toute la journée, malgré les encouragements des maîtresses qui disent que ce pique-nique doit être très bon car maman a mis des bonnes choses. De retour, nous en informons la maman qui nous dit: «Non il n'aime pas, mais je me suis dit qu'avec les autres, vous pourriez lui faire manger ce que moi je n'arrive pas à lui faire manger!»



© Philippe Martin

Astuce



Le support rigide

Pour les faire travailler dans le train, le bus, sur le terrain, debout, assis, etc.: le support rigide est la solution!

Pour éviter la dépense de la version cartonnée avec la pince métallique, chaque élève vient avec une BD et deux élastiques pour y insérer ses documents... sans oublier un stylo dans la poche.

■ Visite au Swiss vapeur Park du Bouveret. J'appelle mes élèves avant de repartir: Kawsar, Abetar, Qlirim, Tringa, Fisnik, Valdete, Behar, Raman, Learta, Sol... parsemés de Mathilde et Damien... Une enseignante également en course d'école me regarde avec stupéfaction. – Vous venez de loin? – Non Neuchâtel... Couvet plus précisément.

■ Retour de camp de ski – pause sur l'autoroute – reprise du chemin de retour – on compte... le nombre est OK, mais deux élèves ne sont pas de notre école. Ils étaient arrêtés en même temps et se sont enfilés dans notre car pendant que les deux autres étaient aux toilettes. Va expliquer aux

parents!... et les smartphones n'existaient pas!

■ L'expo était initialement prévue en français mais le guide était malade et le remplaçant ne connaissait que le suisse allemand!



© Philippe Martin

AstroPléiades, la découverte de l'Univers

Le parc didactique des Pléiades offre un cadre magnifique pour s'immerger dans le monde de l'astronomie.

Le site **AstroPléiades** se situe, comme son nom l'indique, au sommet des Pléiades. Il s'atteint en train à crémaillère en moins de 40 minutes depuis Vevey, le temps d'admirer le paysage entre le Lac Léman, les Rochers-de-Naye et même le Mont Blanc.

Arrivés à la gare des Pléiades, le site didactique se trouve à quelques minutes de marche et vous permet de percer les mystères de l'univers. Sur différents postes, des installations d'astronomie vous expliquent les secrets de nos plus grands astres. **Comment se forment les éclipses solaires? D'où viennent les Perséides, célèbres pour leurs apparitions chaque été dans nos cieux? Quel effet a le soleil sur nos saisons?** Sont autant de questions qui trouvent réponse le long de ce parcours où chacun peut s'initier.

Le site est géré par l'association **AstroPléiades**, avec le soutien de l'entreprise de transport MVR (Transports Montreux-Vevey-Riviera), l'Observatoire de Genève et Claude Nicollier, le premier Suisse dans l'espace. S'il n'est pas possible de s'allouer les services de M. Nicollier pour une visite privée, les guides de l'association sont à disposition pour les groupes et courses d'écoles, la réservation est indispensable. Le guide adapte ses explications aux participants et satisfait les plus curieux.

Proches du site, se trouvent le restaurant des Pléiades, sa place de pique-nique et son aire de jeux. Le sommet



des Pléiades est également le point de départ de nombreuses promenades didactiques adaptées à chaque niveau de marche. Pour les plus sportifs, le Parcours Claude Nicollier relie Les Pléiades à Blonay en 2 h de marche. Dix bornes jalonnent le parcours et questionnent les promeneurs sur le domaine spatial. Découvertes garanties! ■

Le site **AstroPléiades** est ouvert de mai à octobre.

Infos/réservations:

Gare de Blonay

021 926 80 40

gare.blonay@mob.ch

www.astropleiades.ch



MINES DE SEL DE BEX

Infos: Route des Mines de Sel 55 – 1880 BEX – + 41 (0)24 463 03 30 – info@mines.ch – www.mines.ch

Visitez la dernière mine de Suisse encore en exploitation et partez à la découverte de la fabuleuse histoire de l'Or blanc. Spectacle audiovisuel consacré à l'histoire des lieux. **Embarquez à bord du train des mineurs pour vous rendre au cœur de la Montagne salée.** Visite guidée sur 800m afin de découvrir les différentes facettes de l'**exploitation du sel qui continue depuis le XVe siècle.** Offres spéciales Railaway.



MONTREUX EXCURSIONS VSA MOB SA

Grâce à une flotte de véhicules modernes et écologiques et à des chauffeurs professionnels et expérimentés, nous sommes à même de vous fournir des solutions de transports optimales pour vos prochains déplacements. Spacieux et confortables, nos autocars d'excursions sont dotés de 28 à 81 places et équipés de ceintures de sécurité, toilettes, air conditionné, lecteurs CD et DVD.

Montreux Excursions VSA MOB SA – Av. des Alpes 45 – 1820 Montreux – 021 962 70 07 – montreux.excursions@lathiongroup.ch
Infos sur: www.montreux-voyages.ch



AGROSCOPE, HARAS NATIONAL SUISSE HNS

Adresse: Les Longs-Prés – 1580 Avenches – 058 482 61 11 –
Courriel: harasnational@agroscope.admin.ch

Plongez dans le monde du cheval: Le Haras national suisse HNS, un patrimoine culturel vivant et un pool de connaissances unique en Suisse! Découvrez le site exceptionnel de ce centre de compétences de la Confédération pour les équidés, ainsi que sa centaine de chevaux.

Nous proposons: **Visites guidées – Balades en char à bancs – Parcours didactique.**

Intéressé? Alors venez nous rendre visite! www.harasnational.ch



Le Château de Prangins, entre culture et nature

Situé avec majesté face au Mont-Blanc, le Château de Prangins, monument historique classé d'importance nationale, est le plus grand édifice du 18^e siècle ouvert au public en Suisse. Avec son domaine de cinq hectares composé d'un parc avec quinconce de tilleuls, d'un pré-verger et d'un remarquable jardin potager à l'ancienne, il constitue un lieu d'excursion et d'expositions privilégié, alliant culture et nature.

Autrefois résidence temporaire de Joseph Bonaparte et Voltaire, le Château de Prangins est l'unique antenne romande du Musée national suisse. La découverte de ce lieu ne se résume pas à une simple visite, il s'agit d'un voyage à travers les siècles en compagnie du Baron de Prangins. Découvrez les expositions permanentes, notamment «Noblesse oblige! La vie de château au 18^e siècle» et le potager à l'ancienne, le plus grand de Suisse avec son centre d'interprétation ouvert toute l'année. Lieu de connaissance et de transmission, le Château de Prangins, Musée national suisse est le cadre d'un bel éventail d'activités pensées pour les enseignants et leurs élèves de tout âge. Celles-ci peuvent être menées par des médiateurs culturels expérimentés ou par vous, enseignants, de manière indépendante, à l'aide des supports pédagogiques en lien avec les plans d'études.



La nouvelle édition de la brochure «Tous au musée!» permet de visualiser en un coup d'œil les activités 2017

proposées au Château de Prangins. Visites-atelier, découvertes ou jeux sensibilisent les élèves à diverses thématiques, de façon interactive et divertissante.

Commandez-la gratuitement ou téléchargez-la depuis le site internet: www.chateaudeprangins.ch



Château de Prangins.

MUSÉE NATIONAL SUISSE

Av. Général Guiguer 3
CH-1197 Prangins
Tél. +41 58 469 38 90
info.prangins@snm.admin.ch
www.chateaudeprangins.ch



Un parking gratuit et de la place pour des autocars

MUSÉE OLYMPIQUE

Spécial courses d'école – Photographier le sport: «Comment raconter de belles histoires sportives grâce à la photo?» (dès 6 ans). Du 6 au 30 juin 2017. Activités gratuites et sans inscription. Expositions payantes.

Pour les courses d'école, **Le Musée Olympique** propose des activités ludiques et pédagogiques gratuites afin de se mettre dans la peau d'un photographe de sport pour capturer le mouvement! Au programme: fabrication de thaumatrope ou zootrope et technique du temps d'exposition en compagnie des TOM Coaches. **Infos:** www.olympic.org/pedagogie



ALIMENTARIUM

Visitez notre plateforme d'apprentissage en ligne!

Conçu pour les enseignants, les élèves de 8-16 ans et leurs parents, **Alimentarium Academy** propose un mode d'apprentissage inédit avec des supports de cours, des jeux pédagogiques et des vidéos d'experts pour apprendre les fondamentaux de l'alimentation et de la nutrition de manière ludique!

Infos: **Alimentarium** – Quai Perdonnet 25 – 1800 Vevey – +41 (0)21 924 41 11 – Horaires: du mardi au dimanche: 10h-18h (été) / 10h-17h (hiver). www.alimentarium.academy



TROPIQUARIUM DE SERVION

Infos: Route des Cullayes 7 – 1077 Servion – 021 903 52 28 – info@tropiquarium.ch – www.tropiquarium.ch

Ce **zoo tropical** offre une **sensibilisation à la biodiversité** en découvrant des espèces menacées d'extinction telles le dragon de Komodo, la tortue géante des Galapagos, le crocodile du Siam, le manchot du Cap, le martin de Rothschild, etc. Immersions et vues subaquatiques inédites vous attendent ainsi qu'un **pavillon ludo-pédagogique sur les énergies renouvelables!** Pic-nic libre et place de jeux.





Lois, règlements, ordonnances, recommandations genevoises

Directive sorties scolaires primaire: edu.ge.ch/ep/classes/gestion-de-classe/directives

Directive sorties scolaires CO: www.ge.ch/cycle_orientation/doc/directive_sortie.pdf

Charte de comportement de l'élève CO: www.ge.ch/cycle_orientation/doc/charte-sortie.pdf

Directives sorties scolaires secondaire II: www.ge.ch/po/documents.asp

Guide des mesures de sécurité en cas d'activités sportives:

icp.ge.ch/ep/etidep/IMG/pdf/annexe_3_guide_des_mesures_de_securite_15-16.pdf



■ Aujourd'hui, les enfants ne sont pas rares à avoir quasiment fait le tour du monde à peine commencée l'école obligatoire, grâce aux vacances passées avec leurs parents. Mais ils sont plus nombreux encore à ne pas connaître du tout leur région proche. C'est assez déconcertant et triste pour eux.

J'apprécie donc à leur juste valeur les courses d'écoles proposées par une enseignante de ma commune, qui emmène ses élèves à quelques kilomètres seulement de leur collège, mais passe avec eux des moments très riches, en leur faisant découvrir les trésors que recèle la campagne alentour. De surcroît, en limitant ainsi le temps de déplacement d'une part,

Du côté des parents

les frais liés au transport d'autre part, cette enseignante se laisse la possibilité de proposer à ses élèves une animation originale et attractive, qui leur laisse des souvenirs lumineux.

■ Jacqueline, maman de Paul-Émile

■ L'odeur que dégageait ma fille de 6 ans, en rentrant de course d'école l'été dernier, était littéralement pestilentielle: ses corsaires et son t-shirt étaient maculés de crotte de chien et de vomi... J'en ai beaucoup voulu à son enseignante de ne pas m'avoir avertie par téléphone, mais durant quelques heures. Jusqu'à ce que la petiotte avoue avoir vomi à 300 mètres de la maison, dans les ruines d'une ferme abandonnée où de nombreux promeneurs laissent leurs chiens déféquer. En fait, à trois camarades, ils avaient décidé de «ne pas gaspiller» les restes de pique-nique, s'étaient donc arrêtés entre l'école et leurs domiciles, pour se goinfrer, bien cachés dans les buissons, de tous les bonbons, chips et autres boissons sucrées récoltés au retour dans les sacs de la classe entière. «Donne-moi tes restes, ton sac sera plus léger.» Leur estomac, lui, ne fut par contre pas léger du tout...

■ La maman d'Aurélié

■ Un peu étonnée de prime abord lorsque mon fils m'a raconté avoir vécu un pique-nique canadien en course

d'école l'année passée, j'ai beaucoup apprécié la présence d'esprit et l'humanisme de son enseignante, en apprenant plus tard le fin mot de l'histoire: deux enfants de la classe, qui en comptait douze seulement, n'avaient qu'une pomme pour pique-nique, leur maman allophone n'ayant pas compris les instructions données par écrit à chaque élève. Pour que nul ne s'en aperçoive, la maîtresse a improvisé un pique-nique canadien, les enfants, très excités par l'idée, ne se rendant même pas compte que deux d'entre eux ne posaient qu'une pomme sur la couverture commune.

■ Henri



DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Visite des studios TV de la Radio Télévision Suisse**, Genève, www.rtsentreprise.ch/visites
- **Centre nature de la Pointe-à-la-Bise (Pro Natura)**, Collonge-Bellerive, www.pronatura.ch/pointe-a-la-bise
- **Les Conservatoire et Jardins botaniques de la ville de Genève**, www.cjb-geneve.ch
- **Le Globe de la science et de l'innovation - CERN**, Meyrin, www.cern.ch/expoglobe
- **Île Rousseau**, Genève, www.ville-geneve.ch
- **Promenade: la Vieille-Ville et ses trésors**, Genève, www.geneve.com
- **Randonnées accompagnées au Salève**, Veyrier, www.rando-saleve.net
- **Le Salève autrement**, www.saleveautrement.ch
- **Sentiers culturels**, Genève, www.ville-geneve.ch/connaitre-geneve/promenades/sentiers-culturels
- **Jardin anglais**, Genève, www.ville-geneve.ch
- **Parc de la Perle du Lac**, Genève, www.ville-geneve.ch
- **Parc des Bastions**, Genève, www.ville-geneve.ch
- **Parc des Eaux-Vives**, Genève, www.ville-geneve.ch
- **Palais des Nations**, Genève, www.unog.ch
- **Conservatoire et Jardin botaniques**, Chambésy-Genève, www.cjb-geneve.ch
- **Fondation Baur, Musée des arts d'Extrême-Orient**, Genève, www.fondation-baur.ch
- **Fondation Martin Bodmer, histoire de la civilisation**, Cologny, www.fondationbodmer.ch
- **Centre des visiteurs du Haut Commissariat pour les Réfugiés (HCR)**, Genève, www.unhcr.org
- **Patek Philippe Museum**, Genève, www.patekmuseum.com
- **MAMCO, Musée d'Art moderne et contemporain**, Genève, www.mamco.ch
- **MIR, Musée international de la Réforme**, Genève, musee-reforme.ch
- **Musée Ariana, Musée suisse de la céramique et du verre**, Genève, www.ariana-geneve.ch
- **Musée Barbier-Mueller, arts de l'Antiquité, de l'Afrique, de l'Asie et de l'Océanie**, Genève, www.musee-barbier-mueller.org
- **Musée d'histoire des sciences - Muséum d'histoire naturelle**, Genève, www.museum-geneve.ch
- **Musée des Nations Unies**, Genève, www.unog.ch
- **Musée des Suisses dans le Monde**, Pregny-Chambésy, www.penthes.ch
- **Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge**, Genève, www.redcrossmuseum.ch
- **Musée romand de la machine agricole**, Gingins sur Nyon, www.musee-chiblins.ch
- **Vivarium de Meyrin**, www.vivariumdemeyrin.ch
- **Ferme des Grands-Bois**, Vernier, www.grands-bois.ch
- **La Ferme à Roulettes**, Sézenove, www.lafermearoulettes.ch
- **Association Les Artichauts**, Genève, www.artichauts.ch

SPORT - AVENTURE

- **Pédalo sur le lac**, Genève, www.bateau-location.ch
- **Bowling international de Genève**, Carouge, www.bolingdelaprairie.ch
- **Parc Aventure, acrobanches**, Onex, parcaventuregeneve.com
- **Bains des Pâquis**, Genève, www.bains-des-paquis.ch
- **Plage de Céligny**, www.celigny.ch
- **Plage d'Hermance**, www.hermance.ch
- **Genève-Plage, lac et piscine**, Cologny, www.geneve-plage.ch
- **Rafting Loisirs, kayak, canoë, VTT, raquettes à neige**, Veyrier, www.rafting-loisirs.ch

TRANSPORTS

- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch
- **Trains touristiques de la ville de Genève**, www.sttr.ch
- **Transports publics gratuits** en cas de séjour dans un hôtel ou une auberge de jeunesse
- **CGN, Compagnie Générale de Navigation sur le lac Léman**, www.cgn.ch
- **Swissboat navigation**, Genève, www.swissboat.com
- **Genève Roule**, prêt de vélos (avril-octobre), www.geneveroule.ch
- **Téléphérique du Salève**, www.telepherique-du-saleve.com

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE GENÈVE

www.geneve.com

Souvenirs, souvenirs...

NOUS AVONS PERDU UN COLLÈGUE

Il y a quelques années, nous avons organisé un camp de fin d'école à Fiesch.

Le premier jour, en nous rendant dans le Haut-Valais, nous nous sommes arrêtés à Lausanne pour une visite du Musée olympique et de la Cathédrale. Un de nos collègues ayant oublié ses bâtons de randonnées a profité d'une pause pour aller s'en acheter. Quand l'heure est venue de prendre le train, il n'était pas revenu. Téléphone: il ne répond pas! Nous embarquons en prenant ses bagages, puisque nous devons prendre la dernière télécabine à notre arrivée à Fiesch. Alors que nous arrivions aux environs de Saint-Maurice, il nous appelle. Sa montre s'était arrêtée. Il nous a rejoints en profitant d'une course spéciale de la télécabine pilotée par le patron des installations à 3 heures du matin...

Encadrement: qui peut accompagner la sortie?

Astuce



Les faire s'asseoir ou le compte à rebours digital

On leur explique quelque chose, on leur donne des consignes de comportement, et il y a toujours le groupe des dissidents au fond qui se poussent et rigolent et surtout... n'écoutent pas!

Idée 1: asseyez-les! Attendez que leur attention soit totalement dirigée vers vous. S'asseoir recentre les élèves sur la tâche et les consignes qu'ils vont recevoir. Les élèves sont physiquement moins tentés d'interagir entre eux.

Idée 2: exigez le silence et leur attention en fermant vos cinq doigts par un compte à rebours silencieux. Ainsi, plus besoin de crier dans un univers bruyant. Vous levez votre main ouverte, et, à la fin du compte à rebours, tous les élèves doivent être proches de vous et silencieux. S'ils sont en pleine activité, fermez vos doigts lentement, afin qu'ils aient le temps de s'informer les uns les autres de la demande d'attention du prof. Quand votre main est fermée, le silence total est exigé.

À combien doit se porter le nombre d'accompagnateurs d'une sortie scolaire? Une question récurrente, dont la réponse dépend:

- des instructions et réglementations existantes (cantonales, communales, régionales, internes à l'établissement scolaire);
- de l'âge et des compétences des élèves;
- de la nature de l'activité;
- des conditions extérieures, par exemple promenade sur un chemin de randonnée (signalé en jaune) ou sur un sentier de randonnée de montagne (blanc-rouge-blanc), baignade dans le bassin de la piscine ou en eaux libres.

Lors de la sélection des accompagnateurs, il convient, en règle générale, de tenir compte des éléments suivants:

- les instructions et les réglementations cantonales, communales, régionales et internes à l'établissement scolaire doivent être strictement respectées;
- les accompagnateurs doivent être à la hauteur de la grande responsabilité qu'ils assument, extrêmement fiables et, en cas d'urgence, résistants au stress;
- en cas d'activités avec des adolescents notamment, les accompagnateurs doivent être suffisamment âgés pour faire preuve d'une certaine autorité;



- lors d'excursions ou de courses d'école sans activités particulières, l'enseignant doit être épaulé par un ou deux accompagnateurs au minimum;
- en cas d'activités spécifiques (natation/baignade, randonnée, escalade, vélo, etc.), les accompagnateurs devraient également posséder les compétences nécessaires - en fonction de l'activité, la présence de spécialistes peut être impérative (p. ex., escalade);
- les accompagnateurs disposent aussi de compétences en matière de premiers secours.

[Source: bureau suisse de prévention des accidents, www.bfu.ch]



Lois, règlements, ordonnances, recommandations neuchâtelaises

Directive concernant les mesures de sécurité pour les activités aquatiques dans le cadre scolaire

www.ne.ch/autorites/DEF/SEEO/rh/Documents/Directive_Activités_aquatiques.pdf

Du savoir et du rêve au **Laténium**!

Destination idéale pour les courses d'école, le Laténium, parc et musée d'archéologie, est implanté dans un cadre idyllique, au bord du lac, à deux pas de la ville de Neuchâtel. Il met en valeur les célèbres trouvailles de La Tène et des stations lacustres. Mais les richesses du musée couvrent aussi des époques plus anciennes (les nomades du Paléolithique) et plus récentes (civilisation romaine et Moyen Âge).

Les enfants peuvent suivre un guide et remonter le temps en comprenant la vie de nos ancêtres, du Moyen Âge à l'homme de Néandertal. Au fil des objets du musée, la visite dévoile l'art, l'artisanat, la religion, l'environnement et la vie quotidienne de nos ancêtres. Adaptées à l'âge et au degré scolaire, les visites peuvent suivre un parcours chronologique ou thématique défini au préalable par les enseignants et les médiateurs culturels du Laténium.

Le Laténium est ouvert du mardi au dimanche, de 10h à 17h. Il est aisément accessible par train, bus, voiture, vélo (piste cyclable) et bateau. On peut également s'y rendre à pied, depuis Saint-Blaise ou Neuchâtel, par le sentier du lac.



Dans le cadre des ateliers créatifs, les écoliers explorent autant la symbolique médiévale, la maison romaine ou l'art du Paléolithique, et revivent les gestes du passé. De la mosaïque romaine aux peintures pariétales des derniers chasseurs en passant par les parures celtes et lacustres, les ateliers du **Laténium** permettent de conjuguer créativité personnelle et découverte scientifique. Le parc archéologique offre la possibilité de se promener sur les rives du lac, parmi des monuments authentiques et des reconstitutions grandeur nature : maisons lacustres, dolmen, menhir, barque gallo-romaine, pont celtique, etc.

Le site est idéalement adapté à l'accueil de groupes scolaires. Il offre aussi la possibilité de se divertir sur une place de jeux aménagée face au musée, et même de pique-niquer dans des maisons lacustres! ■

laténium

parc et musée d'archéologie
Hauterive - Neuchâtel

Espace Paul Vouga

2068 Hauterive

032 889 69 17

animation.latenium@ne.ch

www.latenium.ch

DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Organisateur d'événements**, www.neuchevasion.ch
- **Les chemins de la Contrebande franco-suisse** – www.lescheminsdelacontrebande.ch
- **Les chemins des 7 abeilles**, La Chaux-de-Fonds, www.cheminsdes7abeilles.ch
- **Zoo du Bois du Petit-Château**, La Chaux-de-Fonds, www.mhnc.ch
- **Ferme Sterchi**, La Chaux-de-Fonds, www.fermesterchi.ch
- **Ferme Hirschi**, Le Locle, www.fermehirschi.ch
- **Ferme des Tourbières**, Brot-Plamboz, www.fermedestourbieres.ch
- **Moulins souterrains du Col-des-Roches**, Le Locle, www.lesmoulins.ch
- **Equibalance**, Lignières, www.equibalance.ch
- **Manège Wüthrich**, La Sagne, www.manegewuethrich.ch
- **Topeka Ranch**, Chaumont, www.topekaranch.ch
- **Balades à thèmes été et hiver**, Couvet, www.jura-nature.ch
- **Musée Jean-Jacques Rousseau à Môtiers**, www.associationrousseau.ch
- **Ecomusée des sources de l'Areuse**, Saint-Sulpice, www.groupe-e.ch/ecomusee
- **Art en plein air à Môtiers**, www.artmotiers.ch
- **Le Vapeur Val-de-Travers**, musée, Saint-Sulpice, www.vvt.ch
- **Les Mines d'asphalte de la Presta**, Travers, www.gout-region.ch/fr/mines_asphalte.html
- **Musée d'art aborigène australien «La Grange»**, Môtiers, www.fondation-bf.ch
- **Musée d'épaves de coccinelles, Volkswrecks Museum**, Saint-Sulpice, www.musee-vw.ch
- **Le Laténium, parc et musée d'archéologie**, Hauterive, www.latenium.ch
- **Château et Musée de Valangin**, www.chateau-de-valangin.ch
- **Musée international d'horlogerie**, La Chaux-de-Fonds, www.mih.ch
- **Musée d'horlogerie du Locle** – MHL, www.mhl-monts.ch
- **Musée d'histoire de la Chaux-de-Fonds**, www.mhcdf.ch
- **Musée paysan et artisanal**, La Chaux-de-Fonds, www.mpays.ch
- **Site d'Evologia, activités culturelles**, Val-de-Ruz, www.evologia.ch

SPORTS – AVENTURE

Piscines:

- **Engollon**, www.commune-val-de-ruz.ch – **Neuchâtel**, www.lessports.ch – **La Chaux-de-Fonds**, www.la-chaux-de-fonds.ch – **Le Locle**, www.lelocle.ch – **Boveresse**, www.piscinedes-combes.ch – **Landeron**, www.piscinedulanderon.ch

Plages:

- **Vaumarcus, Saint-Aubin, Gorgier, Bevaix, Cortaillod, Boudry, Colombier, Auvonnier, Neuchâtel, Saint-Blaise, Marin, Le Landeron**
- **Stand up paddle**, Neuchâtel, www.laiminasports.ch
- **Wind'SUP**, Saint-Blaise, www.windsup.ch
- **Toboggan géant de La Vue-des-Alpes**, www.toboggans.ch
- **Mini-Golf Les Mélèzes**, La Chaux-de-Fonds, www.mini-golf-cdf.ch

- **Mini-Golf de Neuchâtel**, www.lessports.ch
- **Parc Acroland**, La Chaux-de-Fonds, www.acroland.ch
- **E-Bike Parcs Jura**, Noiraigue, jura.e-bike-park.ch
- **Parc Aventure**, Chaumont, www.chaumontaventure.ch
- **Planeta Magic**, parc de loisirs, Saint-Blaise, www.planetamagic-neuch.ch – La Chaux-de-Fonds, www.planeta-magic.ch
- **Swin Golf**, La Chaux-de-Fonds, www.swingolflachauxdefonds.ch
- **Swin Golf, Parc de Pierre-à-Bot**, Neuchâtel, www.swingolfneuchatel.ch
- **Swin Golf de Neuchâtel**, www.swingolfneuchatel.ch
- **Féeline**, luges sur rail, piste de downhill, trottinette tout terrain, mountainboard, Buttes-La Robella, www.feeline.ch
- **XL Bowling**, La Chaux-de-Fonds, www.xlbowlng.ch

EN HIVER

Domaines skiables:

- **Toutes les adresses:** www.neuchateltourisme.ch

TRANSPORTS

- **Navigation sur le Lac des Brenets**, www.nlb.ch
- **Navigation Lacs de Neuchâtel et Morat (LNM)**, Neuchâtel, www.navig.ch
- **Chemins de fer du Jura**, Saignelégier, www.les-cj.ch
- **Funiculaire La Coudre**, La Chaux-de-Fonds, www.transn.ch
- **Vapeur Val-de-Travers**, Saint-Sulpice, www.vvt.ch
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE NEUCHÂTEL

www.neuchateltourisme.ch

Souvenirs, souvenirs...

MARCHE

En prévision d'un camp dans les Alpes, nous sommes allés avec quelques collègues effectuer des marches de reconnaissance pendant les vacances d'été pour un camp ayant lieu le printemps suivant. Notre choix s'est porté sur une randonnée d'accès et de catégorie faciles.

Lors du camp, à fin juin, nous avons demandé aussi bien à l'office du tourisme qu'au responsable des installations mécaniques et à notre logeur si les sentiers pédestres, et en particulier celui que nous avons choisi, étaient ouverts et praticables. Trois fois oui et même par courriel. Nous sommes donc partis. Arrivés après maintes difficultés dues au terrain encore enneigé par endroit au bout du sentier débouchant sur la commune voisine, nous avons rencontré une barrière: sentier fermé! ■

Jeunesse + Sport



© Philippe Martin

Organiser un camp sportif qui respecte les standards J+S vaut une assurance de qualité, souligne Jeunesse et Sport sur son site internet. Cela offre aussi des possibilités de financement:

- lorsqu'un camp remplit les critères et répond aux exigences J+S et quand il est budgété comme tel, un soutien financier supplémentaire jusqu'à 7,60 francs par enfant et par jour est versé;
- les CFF et les entreprises de transport concessionnaires accordent des réductions à tous les participants des cours et des camps;
- les camps J+S peuvent, dans la mesure des disponibilités, occuper certains bâtiments de la Confédération. Suivant le logement, une réduction de 50% est accordée sur les tarifs de location.

Suivant les sports prévus dans les camps, J+S peut aussi prêter du matériel et des cartes nationales.



© Philippe Martin

Informations auprès des coaches J+S dans les écoles ou du département cantonal des sports.

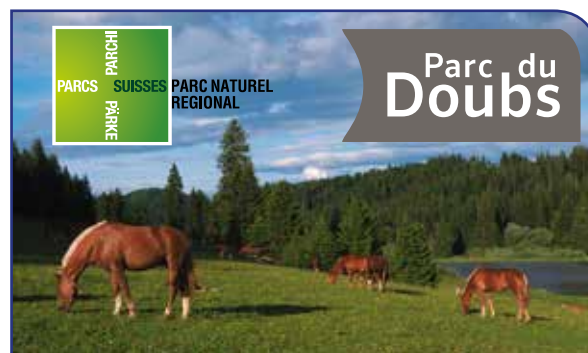
www.jugendundsport.ch/

> pub

PARC NATUREL RÉGIONAL DU DOUBS

Vous recherchez des sites naturels remarquables et préservés, des expériences sensibles et authentiques, des activités à la fois pédagogiques et ludiques pour vos sorties scolaires ou vos apprentissages en classe? **Le Parc du Doubs** et ses partenaires peuvent vous proposer des animations clé en main ou vous accompagner dans l'élaboration d'une offre sur mesure. **Contactez-nous!**

Adresse: Parc naturel régional du doubs – Place du 23 juin 6 – Case postale 316 – 2350 Saignelegier – 032 420 46 70 – info@parcdoubs.ch – www.parcdoubs.ch



© République et Canton du Jura / Jura Tourisme



Lois, règlements, ordonnances, recommandations jurassiennes

JU

Ordonnance portant exécution de la loi scolaire

Art. 23 Contributions pour certaines activités et manifestations

1. Sans qu'il y ait entorse au principe de la gratuité, les communes ou écoles peuvent percevoir auprès des parents une contribution dans les circonstances suivantes:
 - pour les frais de déplacement, de repas et d'hébergement lors des courses d'école, camps ou voyages d'étude;
 - pour la participation à des spectacles, conférences et concerts organisés dans le cadre scolaire.



© Sylvestre

Une **balade** qui a du mordant

■ Lors d'une jolie balade en trottinette au Noirmont au milieu des Franches-Montagnes, une élève est venue vers moi toute affolée: «Maîtresse, maîtresse... le cheval a mangé ma trottinette!».

En effet, la trottinette avait été bien grignotée... Un goût de caoutchouc pour la jument curieuse et une montée d'adrénaline pour mon élève!

> pub

LE CLIP SAINT-URSANNE SÀRL – DESCENTE DU DOUBS EN CANOË-KAYAK

Découvrez la merveilleuse réserve naturelle du Doubs tout en apprenant la technique du canoë-kayak.

Matériel sûr et performant: gilets de sauvetage adaptés pour chaque participant, canoë de 2 et 3 places, kayak 1 place, containers, etc. **Moniteurs expérimentés.** Transports et rapatriement des bagages inclus. Le parcours, idéal pour les débutants, vous sera expliqué par nos moniteurs expérimentés qui vous accompagneront tout au long de la descente.

Infos: Place du Mai 1 – 2882 Saint-Ursanne – +41 (0)32 461 37 22
+41 (0)79 632 68 24 – contact@leclip.ch – www.leclip.ch



LES CHEMINS DE FER DU JURA / EXCURSION EN TROTTINETTE

Laissez-vous surprendre par un moyen de transport insolite et découvrez les magnifiques paysages francs-montagnards et ceux du Doubs. Offres valables tous les jours pendant la belle saison, comprenant la location d'une trottinette et le titre de transport, prix dès Fr. 35.-

Possibilité de combiner avec une sortie en canoë. Emmenez vos élèves au grand air! Contactez-nous: Service Marketing – Rue de la Gare 11 – 2350 Saingnégier – Tél. +41 32 952 42 90 – Courriel: promotion@les-cj.ch – www.les-cj.ch



DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Jura Découverte Nature**, balades accompagnées, www.decouverttenature.ch
- **Centre Nature, Les Cerlatez**, www.centre-cerlatez.ch
- **Les chemins de la Contrebande franco-suisse** – www.lescheminsdelacontrebande.ch
- **Parc naturel du Doubs**, Saignelégier, www.parcdoubs.ch
- **Sentier botanique de Vermes**, www.val-terbi.ch
- **Fondation La Ferme du Bonheur**, camps nature, Porrentruy, www.fermedubonheur.ch
- **Ferme Montavon**, aventure sur la paille, Réclère, www.fermemontavon.ch
- **Découverte à la ferme**, Lugnez, www.decouverte-a-la-ferme.ch
- **Muséum et Jardin botanique**, Porrentruy, www.jurassica.ch
- **Dinotec, traces de dinosaures**, Porrentruy, www.jurassica.ch
- **Fouilles du Banné, paléontologie**, Porrentruy, www.jurassica.ch
- **Sentier didactique «Sur les traces des géants»**, Courtedoux, www.jurassica.ch
- **Les étangs de Bonfol**, www.juratourisme.ch
- **Musée de la poterie**, Bonfol, www.bonfol.ch
- **Jurabison**, Boncourt, www.jura-bison.com
- **Grottes de Réclère, Préhisto-Parc** (dinosaures grandeur nature), Réclère, www.prehisto.ch
- **Jardin et cité médiévale**, Saint-Ursanne, www.closdudoubs.ch
- **Jura Evasion**, parapente, kitesnow, Saint-Ursanne, www.juraevasion.ch
- **Coutellerie Wenger**, le couteau suisse, Delémont, hq.wenger.ch
- **L'Arche de Noé**, taxidermiste, Vicques, www.arche-noe.ch
- **Swiss Labyrinthe**, en été, Delémont www.swisslabyrinth.ch
- **Étang de la Gruère**, Saignelégier

Piscines:

- **Delémont** (couverte et plein air), www.delemont.ch – **Porrentruy** (couverte et plein air), www.porrentruy.ch – **Saignelégier** (couverte et plein air), www.centredeloisirs.ch – **Boncourt** (couverte), www.piscineboncourt.ch
- **Minigolf La Pommeraie**, Delémont, www.minigolfpommeraie.ch
- **Golf-Club Les Bois**, www.golflesbois.ch
- **Les chemins du bio**, Montfaucon, www.lescheminsdubio.ch
- **Valgabonde**, balades accompagnées, Vermes, www.valgabonde.ch
- **Didocentre**, Lasergame, Bassecourt, www.didocentre.ch

SPORTS – AVENTURE

- **La Croisée des Loisirs**, Delémont, www.lacroisee-sport.ch
- **Aventure Jura Parc**, parcours dans les arbres, sentier pieds nus, Rebeuvelier, www.aventurejuraparc.ch
- **Autruches aventure**, Lajoux, www.autruchesaventure.ch
- **Trottinette dans les Franches-Montagnes**, Saignelégier, www.les-cj.ch

Murs d'escalade:

- **Porrentruy**, www.grimpajoie.ch – **Mettembert**, www.devers.ch – **Rossemaison**, www.grimpebloc.ch – **Saignelégier**, www.kasablok.ch

- **Karting Indoor**, Develier, www.kartingdevelier.ch
- **Trottinette dans le canton du Jura**, Porrentruy, www.la-trottinette.com
- **Chiens de traîneau** – toutes saisons, Les Bois, www.jura-escapades.ch
- **Balade en trottinette en Ajoie**, www.balades-en-famille.ch
- **Swin Golf et Foot Golf**, La Caquerelle, www.swin-golf-ju.ch

Le Doubs en canoë:

- **Le Clip**, Saint-Ursanne, www.leclip.ch
- **Maison du Tourisme, Saint-Ursanne**, www.maisondutourisme.ch
- **Doubs Evasion**, Soubey, www.doubs-evasion.com

Jura pays du cheval: balades, trekking, roulottes, calèches, chars attelés, traîneaux...

- **Toutes les adresses:** www.juratourisme.ch/fr/loisirs-actifs/a-cheval.html
- **Fondation pour le cheval**, maison de retraite pour équidés, Les Breuleux, www.philippos.ch

EN HIVER

Patinoires:

- **Delémont**, www.pati-regio-delemont.ch – **Porrentruy**, www.porrentruy.ch, **Saignelégier**, www.centredeloisirs.ch

Domaines skiables:

- **Télési des Breuleux**, www.telebreuleux.ch
- **Télési des Genevez**, www.telegenevez.ch

TRANSPORTS

- **Chemins de fer du Jura**, les-cj.ch
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE JURA

www.juratourisme.ch

Souvenirs, souvenirs...

UNE PORTE, DES PORTES!

Lors de mes études, j'ai participé à un séjour de géographie dans le Sud-Ouest de la France. À l'arrivée à Toulouse aux petites heures du matin, la responsable du voyage, par ailleurs professeuse principale en géographie, nous a conduits à la cité universitaire où nous allions loger. Après deux heures d'attente devant l'entrée principale, elle s'est rendu compte qu'elle n'avait pas bien lu les indications sur la confirmation de réservation et s'était trompée d'adresse. La porte se trouvait de l'autre côté du bâtiment.

Quelques **applications utiles et gratuites**



MountainNow,

www.mountainnow.net

Permet, sur un principe collaboratif, de partager des informations en temps réel sur les conditions d'accès des massifs montagneux.



Postcard Creator,

postcardcreator.post.ch/fr

Pour envoyer gratuitement une carte postale en Suisse en sélectionnant une photo de sa photothèque.



City guide, www.myswitzerland.com/fr-fr/city-guide-apps.html

Suisse tourisme propose des guides citadins (Genève, Lausanne, Berne, Zurich, etc.) entièrement utilisables hors ligne donnant en permanence les informations essentielles sur la ville choisie.



Geocaching,

www.geocaching.com/play

Pour participer – grâce à la géolocalisation – à des jeux de pistes partout, mis en ligne par la communauté. Des indices et des photographies sont à disposition pour les moins patients.



Drallo, www.drallo.ch

Permet de réaliser un parcours géolocalisé de plusieurs villes de Suisse et de gagner des prix en découvrant leurs particularités.



RetteMi.ch, notrufortung.ch/fr

Projet commun de plusieurs corps de police cantonaux. Transmet votre position et permet une intervention rapide des secours. En déplacement à l'étranger, elle appelle les secours locaux et votre position GPS apparaîtra sur l'écran.



Rega, www.rega.ch/fr/multimedia/application-mobile.aspx

Permet de déclencher une alerte qui sera transmise immédiatement pour organiser les secours en Suisse ou à l'étranger. Un mode essai permet de vérifier si le dispositif est fonctionnel.



Swissmobile, www.wanderland.ch/fr

Propose des cartes topographiques de Swisstopo jusqu'au 1:25'000, 60'000 km de tourisme pédestre avec géolocalisation et 25'000 arrêts de transports publics reliés avec l'horaire des CFF.



Google Map

Pour se situer sur un plan et visualiser son déplacement. Une option minute le trajet jusqu'à l'objectif.

Choix proposé par Christophe Girardin, rubrique Eureka-net de l'Educateur.
D'autres applications en page 61.



Lois, règlements, ordonnances, recommandations bernoises

BE

Recommandations pour la pratique d'activités sportives en plein air

Brochure du Département de l'instruction publique à télécharger sur:
www.erz.be.ch/erz/fr/index/kindergarten_volksschule/kindergarten_volksschule/sport/schulsport.html

Schooltrip.ch: pour les courses d'école **nature**



Décidé-e à emmener votre classe en balade dans la nature?

Suisse Rando, association faitière des associations de randonnée pédestre, a développé une plateforme internet spécialement dédiée aux courses d'école.

www.schooltrip.ch propose actuellement une trentaine de randonnées, à choisir par région, par tranche d'âge des élèves et par intérêt pédagogique: langue, histoire, créativité, sport, santé, nature, technique...

La plateforme fourmille aussi d'informations, par exemple sur les règles de sécurité, pour une organisation rigoureuse (liste de contrôle, modèle de lettre à adresser aux parents, liste d'équipements, planning des tâches) ou pour mener une randonnée «durable» (avec un manuel du savoir-vivre écologique).



Les offices de tourisme régionaux et communaux suggèrent de multiples itinéraires dont un bon nombre à thème, à la campagne, en ville – à parcourir, selon la saison et la région, à pied, à vélo, en roulettes, à ski, en raquettes, à cheval, en «petit train», en trottinette, sur l'eau...

> pub

PARC RÉGIONAL CHASSERAL

Infos: Parc régional Chasseral – www.parcchasseral.ch – Tel. 032 942 39 49
Courriel: education@parcchasseral.ch. **6 lieux emblématiques** – Départs d'animations accessibles en transports publics, à moins de 30 min. de Neuchâtel, Bienne ou La Chaux-de-Fonds – Classes des communes du Parc: ½ journée Fr. 150.- / journée Fr. 250.-. Autres classes: ½ journée Fr. 200.- / journée Fr. 300.-. 6 sorties à choix d'une demi-journée à une journée aux classes enfantines, primaires et secondaires I. Un **guide pédagogique** vous emmène en pleine nature à la découverte de la biodiversité, des plantes sauvages comestibles, de la nature par les 5 sens, de l'énergie ou du dessin nature. **Activités ludiques, explications théoriques, éducation au développement durable.**



DES IDÉES, DES ADRESSES

- **La Tour de Moron**, Malleray, www.tourdemoron.ch
- **Traces de dinosaures**, La Heutte
- **Parc naturel du Doubs**, www.parcdoubs.ch
- **Parc régional Chasseral**, Saint-Imier, www.parcchasseral.ch
- **Le Jura bernois à cheval**: balades, trekking, roulottes, calèches, chars attelés, traîneaux...: **toutes les adresses**: www.jurabernois.ch/fr/loisirs-actifs/a-cheval.html
- **Amis des ânes**, La Chaux d'Abel, www.amis-des-anes.ch
- **Chasseral Outdoor**, mulets, La Ferrière, www.trekk.ch
- **Rüegg Heidy**, à dos d'ânes, Courtelary, +41 (0) 32 944 12 33
- **Ferme-zoo Zahir**, à dos de chameau, www.zahir-arabians.com
- **Fauconnerie Siky Ranch**, parc zoologique, Crémines, www.zoo-sikyran.ch
- **Musée du tour automatique et d'histoire**, Moutier, www.museedutour.ch
- **Musée Digger**, espace didactique pour mieux comprendre la problématique des mines et du déminage, Tavannes, expo.digger.ch
- **Maison de la Tête de Moine**, Bellelay, www.maisondelatetedemoine.ch
- **Abbatiale de Bellelay**, www.abbatialebellelay.ch/fr/
- **Musée Longines**, Saint-Imier, www.longines.com
- **Musée du Martinet**, Corcelles, +41 (0) 79 456 88 12
- **Maison du Banneret Wisard** – une des plus anciennes maisons privées de suisse restée intacte – Grandval, www.banneret-wisard.ch

SPORTS – AVENTURE

- **Outdoor Experience**, bateaux et voiles, plongée, kitesurf, canoë, Bienne, www.outdoorexperience.ch
- **Pédalos et bateaux - Stand up paddle**, La Neuveville, www.aubordu.ch

Piscines:

- **Saint-Imier** [couverte] – **Bévilard-Malleray** [couverte] – **Lamboing** [couverte] – **Moutier** [plein air] – **Tramelan** [plein air] – **Saint-Imier** [plein air] – **Plages de Saint-Joux et de la Neuveville**

Murs d'escalade:

- **Saint-Imier**, www.cas-chasseral.ch – **La Neuveville**, www.cas-laneuveville.ch – **Sonvilier**, +41 (0) 32 940 14 80 – **Tramelan**, www.tblock.ch
- **Forest Jump**, Les Prés-d'Orvin, www.forestjump.ch
- **Husky Expérience, Vent du Nord**, Les Reussilles, ventdunord.ch
- **Lauber-Squash**, Tramelan, +41 (0) 32 487 45 73

Pétanque:

- **La Neuveville**, +41 (0) 32 751 49 49 – **Nods**, +41 (0) 32 751 49 49 – **Prêles**, +41 (0) 32 315 22 31 – **Corgémont**, et minigolf, +41 (0) 32 489 17 76

- **Minigolf**, Reconvilier, +41 (0) 79 614 32 88
- **Sainti-Squash**, Saint-Imier, +41 (0) 32 941 19 08
- **Squash Center**, Tavannes, +41 (0) 32 481 28 72
- **Squash Moutier**, +41 (0) 32 493 48 62
- **Tennis de l'Orval (badminton)**, Reconvilier, +41 (0) 32 481 33 09
- **Trott'energy**, Saint-Imier, www.funisolaire.ch
- **Vini-Trottinette**, de Prêles à Gléresse, www.vinifuni.ch
- **Observatoire astronomique de Mont-Soleil**, Saint-Imier, www.pleiades.ch
- **Espace découverte énergie, centrale solaire, centrale éolienne - Mont-Soleil - Mont-Crosin** – Saint-Imier, www.espacedecouverte.ch
- **Île Saint-Pierre**, www.st-petersinsel.ch
- **Ecole Zorro**, Nods, www.zorro.ch

EN HIVER

Domaines skiables:

- **Bugnenets-Savagnières SA**, www.chasseral-snow.ch

Télébobs:

- **Chaluet**, 41 (0) 79 294 26 94 – **Malleray**, +41 (0) 79 762 73 38 – **Mont-Soleil**, +41 (0) 32 941 25 53

Télébob et Téléboule:

- **Nods-Chasseral**, +41 (0) 79 631 40 67

Téléskis:

- **Court**, +41 (0) 32 497 97 28 – **Grandval**, www.teleski-grandval.ch – **Mont-Soleil**, www.funisolaire.ch – **Nods - Chasseral**, www.teleskinods.ch – **Malleray**, www.valbirse.ch – **Plagne**, +41 (0) 32 358 14 44 – **Les Prés-d'Orvin**, www.presdorvin-ski.ch – **Tavannes**, www.tavannes.ch – **Tramelan**, www.teleski-tramelan.ch
- **a-Hike**, raquettes à neige, Corgémont, www.a-Hike.ch

TRANSPORTS

Croisières:

- **Lac de Bienne - Trois Lacs, BSG Navigation**, Bienne, www.lacdebienne.ch

Rail:

- **Chemins de Fer du Jura**, Saignelégier, www.les-cj.ch
- **Funiculaire Gléresse - Prêles**, www.vinifuni.ch
- **Funis Macolin et Evillard**, www.vb-tpb.ch
- **Funisolaire Saint-Imier - Mont-Soleil**, www.funisolaire.ch

Bus:

- Divers itinéraires: **Chemins de fer du Jura**, Tramelan, www.les-cj.ch
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch

OFFICE DU TOURISME DU JURA BERNOIS

www.jurabernoistourisme.ch

Astuce



Un élève = un numéro

Un numéro est attribué à chaque élève, dans l'ordre de votre liste de classe officielle. Dans la classe, cela permet de nombreux avantages (création facilitée de groupes, tirages au sort, retrouver des objets perdus, etc.). En sortie scolaire, plus besoin de compter vos élèves à la sortie du train ou dans le bus: chacun prononce haut et fort son numéro dans l'ordre. Ainsi, vous savez rapidement si tout le monde est là et qui manquerait à l'appel. De plus, vous captez l'attention des élèves qui seront prêts à écouter les nouvelles consignes du moment.

Rhume de cheveux

■ Sur le chemin qui longe le bisse du Trient, en Valais, je surprends une de mes élèves, la tête dans le ruisseau, qui fait tremper ses longs cheveux volontairement! Je lui demande ce qu'elle fait... la fillette répond qu'elle adore quand sa maman lui sèche les cheveux alors à chaque fois qu'elle voit une gouille ou un ruisseau, elle y plonge les cheveux, dans l'espoir de passer du temps à se faire chouchouter par sa maman. Certains auraient tenté d'attraper un rhume pour manquer l'école le lendemain!



> pub

ÉDITIONS LOISIRS ET PÉDAGOGIE

Guide pratique de la faune et de la flore

- Ce guide présente les plantes et les animaux indigènes et permet d'en savoir plus sur leur mode de vie et leur reproduction.
- Grâce à ses photographies toutes en couleur, il permet au lecteur de reconnaître les espèces végétales et animales avec facilité.
- Pour chaque espèce, le guide donne une description sommaire ainsi que diverses informations telles que l'habitat, la répartition géographique ou la nourriture.

Passeport nature Guide de détermination

Arthur Jetzer, Walter Leuthold
Format 12 x 19 cm, 192 pages
Réf. 913008
ISBN 978-2-606-00585-6
Prix CHF 28.70
En vente en librairie





Lois, règlements, ordonnances, recommandations fribourgeoises

Loi scolaire

Art. 10

3. Les communes peuvent facturer aux parents tout ou partie des frais [...] de certaines activités scolaires. [...]

Règlement scolarité obligatoire

Art. 33

1. L'enseignement peut être organisé, [...] sous forme notamment d'excursions, de courses d'école, de classes vertes, de semaines thématiques, de voyages d'étude, de camps, de journées sportives ou culturelles. [...]
3. L'enseignant ou l'enseignante informe la direction d'établissement de l'organisation d'une activité. [...]
4. [...] L'accord des parents est nécessaire pour les activités se déroulant à l'étranger. [...]

Dix directives spécifiques à différents sports et mesures en milieu scolaire

www.fr.ch/sspo/fr/pub/sport_ecole/directives_de_securite.htm



Numéros et emails

Idées pour prévenir les ennuis ou les retards (car il y en aura!):

Idée 1: les enfants ont un petit billet glissé dans une poche de pantalon sur lequel est écrit le numéro de portable de l'enseignant et le numéro de portable du parent. Utile si on perd l'enfant, notamment dans une gare ou une ville alémanique.

Idée 2: créer un groupe *Whatsapp* ou «message» qui contient tous les numéros des parents afin de les avertir des imprévus en une fois (retard notamment). > à cadrer lors de la réunion de parents: c'est uniquement l'enseignant qui poste des messages, les parents n'y répondent pas. Sinon, nous passons notre temps à devoir leur répondre au lieu de gérer la classe.

Idée 3: créer une *mailing-list* avec l'adresse électronique de tous les parents. Mêmes cadrages que pour l'idée 2. Ne pas oublier d'informer les parents qu'en cas d'imprévu, c'est par email qu'ils recevront l'info.

En cas d'imprévu, on est content d'avoir une solution rapide et efficace, nous permettant d'utiliser un maximum de notre temps à gérer la nouvelle tournure de la sortie.



Tipi ou abri PC?

Trouver l'hébergement idéal pour un groupe d'élèves... un casse-tête pour les responsables, sachant que les lieux qui ont fait leurs preuves sont le plus souvent réservés d'année en année.

Les plateformes spécialisées peuvent être une solution, comme www.groups.ch – assez bien fournie (moins pour la Suisse romande que pour l'outre-Saraine), qui permet de réserver directement (sans commission à verser au passage) mais ne propose pas de donner son avis sur un lieu.

Certains offices du tourisme, comme ceux des cantons de Neuchâtel, du Jura et du Jura bernois, sur leur plateforme commune – ensemble ou par région, présentent une vue d'ensemble des hébergements collectifs ouverts sur leur territoire:

www.juratroislacs.ch/fr/hebergement/hebergements-collectifs.html

Pour les autres cantons romands, la recherche demande davantage d'efforts, les offres se centralisant par districts, sous-régions, communes...

Par exemple www.myvalleedejoux.ch/fr/Hebergement/hebergementscollectifs pour la vallée de Joux, ou www.ferienheime.ch actif pour les colonies dans le canton de Fribourg.

L'équipe de l'Edicateur a consacré de nombreuses heures à rechercher et à compiler tous les lieux d'hébergement pour groupes annoncés en Suisse romande. Du tipi à l'abri PC... bonne nouvelle: nos cantons sont accueillants par-tout!

Cette liste complète sera mise à disposition de nos abonné-e-s sur notre site internet, en parallèle avec **Sortir!** en format PDF. Elle sera actualisée au fur et à mesure qu'arriveront vos remarques, vos critiques, vos appréciations: le lieu correspondait-il à vos attentes? Comment avez-vous été reçus pour les demandes d'informations, pour les réservations, à l'accueil? La propreté? Les installations: cuisine, sanitaires, lits, etc.? L'ambiance des murs?... Et tout ce qui vous semblera utile de partager.

sortir@revue-educateur.net

DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Au pays des légendes de la Gruyère**, La Roche, www.gruyere-nature.ch
- **La grande Caricaie**, Cheseaux-Noréaz, www.grande-caricaie.ch
- **Le Chemin du Père Girard**, Fribourg, www.fribourgtourisme.ch
- **Les sentiers de l'eau**, Fribourg et région, sentiersdeleau.ch
- **Parcours WWF**, Fribourg, www.wwf-fr.ch
- **Randonnées accompagnées**, Fribourg, www.afrp.ch
- **Centre-nature ASPD de la Sauge**, Cudrefin, www.birdlife.ch
- **Château de Gruyère**, www.chateau-gruyeres.ch
- **Château de terre**, Villarimboud, www.chateaudeterre.ch
- **Fribourg, pierre à pierre**, Fribourg, www.geologie-vivante.ch
- **Fromagerie d'alpage**, Moléson-sur-Gruyères, www.fromagerie-alpage.ch
- **Maison Cailler, chocolaterie suisse**, Broc, www.cailler.ch
- **Maison du gruyère**, Pringy, www.lamaisondugruyere.ch
- **Observatoire astronomique et sentier planétaire**, Ependes, www.observatoire-ependes.ch
- **Papiliorama**, biotopes tropicaux, Chiètres, www.papiliorama.ch
- **Réserves naturelles Pro Natura Fribourg**, Fribourg, www.pronatura.ch/fr
- **Village lacustre**, Gletterens, www.village-lacustre.ch
- **Château de Romont, Musée suisse du vitrail**, www.vitromusee.ch
- **Ferme des planches**, Semsales, www.suissecerfs.ch
- **Espace Jean Tinguely-Niki de Saint Phalle**, Fribourg, www.mahf.ch
- **Musée suisse de la marionnette**, Fribourg, www.marionnette.ch
- **Musée Gutenberg**, Fribourg, www.gutenbergmuseum.ch
- **HR Giger Museum**, Gruyères, www.hrgigermuseum.com
- **Tibet Museum**, Gruyères, www.tibetmuseum.ch
- **Musée des grenouilles**, Estavayer-le-Lac, www.museedesgrenouilles.ch
- **Randolama**, Echarlens, www.randolama.ch
- **Chèvrerie de Grattavache**, www.chevrerie-grattavache.ch

SPORTS – AVENTURE

- **Vélo-golf lac de Morat**, www.murtenseeregion.ch/velogolf
- **Parc de VTT**, Plaffeien, www.bikeclub-bso.ch
- **Aventure Gruyère**, Corbières, www.aventure-gruyere.ch
- **Golf urbain**, Fribourg, www.fribourgtourisme.ch

Piscines:

- **Broc**, www.broc.ch – **Du CO de la Gruyère**, Bulle, www.co-gruyere.ch – **Communale**, Bulle, www.bulle.ch – **Charmey**, www.val-de-charmey.ch – **Les Bains de la Gruyère**, Charmey, www.bainsdelagruyere.ch – **Communale**, Châtel-Saint-Denis, www.chatel-st-denis.ch – **Chiètres**, www.kerzers.ch – **Düdingen** [couverte], www.duedingen-tourismus.ch – **Bains de la Motta**, Fribourg, www.ville-fr.ch – **Piscine du Levant**, Fribourg, www.ville-fr.ch – **Piscine et plage**, Morat, www.schwimm-bad-murten.ch – **Romont**, www.romont.ch
- **Chiens polaires, Tendres Pattes**, Fiaugères, www.tendrespattes.ch
- **Ecurie du Bainoz**, Bollion, www.ecurie-du-bainoz.com

- **Elevage du Borgeat**, Cerniat, www.ecureduborgeat.com
- **Ferme du Kokalan**, balades en ânes, Yvonand, www.kokalan.ch
- **Promenades à cheval et en calèche**, Pringy, www.chevaux-gruyeres.ch
- **Ranch du Rotzé**, Châtel-Saint-Denis, www.ranch-rotze.ch
- **Trottinette géante**, Schwarzsee, www.kaisereggbahnen.ch
- **Charmey aventures**, Charmey, www.charmeyaventures.ch
- **Gastlosen trottinettes**, Jaun, www.jaun-bergbahnen.ch
- **Trottibike**, Charmey, www.telecabine-charmey.ch
- **Skate parc**, Bulle, www.highinthepark.com
- **Piste de luge d'été au Lac Noir**, www.kaisereggbahnen.ch
- **Canoë sur le lac Schiffenen**, Neuenegg, www.siestaoppi.ch
- **Kayak Aventure**, Le Mouret, www.kayakaventure.ch
- **Funplanet, espace de jeux**, Bulle, www.funplanet.ch
- **Escalade en salle**, Bulle, www.laniac.ch

EN HIVER

- **Palais de glace**, Schwarzsee, www.eispalaeste.ch

Domaines skiables:

- **La Berra**, www.laberra.ch
- **Schwarzsee**, www.schwarzsee.ch
- **Charmey**, www.charmey.ch
- **Jaun**, www.jaun.ch/tourismus
- **La Chia**, www.la-gruyere.ch
- **Le Moléson**, www.moleson.ch
- **Rathvel - Les Paccots**, www.les-paccots.ch

TRANSPORTS

- **Navigation Neuchâtel et Morat, Société de Navigation LNM SA**, www.navig.ch
- **Funiculaire de Fribourg**, www.tpf.ch
- **Petit train de la vallée du Gotteron**, www.chemindeferdugotteron.ch
- **Train fondue «La Gruyère»**, Fribourg, www.tpf.ch
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE FRIBOURG

www.fribourgtourisme.ch

Souvenirs, souvenirs...

À l'endroit, à l'envers

Dans les dortoirs de drôles de choses se passent parfois... une élève qui avait mal préparé sa valise pour la semaine de camp, s'est retrouvée à retourner ses chaussettes pour les réutiliser... sans commentaire! ■

La sécurité d'abord

Le **bpa**, Centre suisse de compétences et de coordination pour la prévention des accidents, fournit de nombreux et précieux conseils pour réussir au mieux une sortie. Il recommande ainsi une préparation en amont minutieuse, qui passe notamment par la reconnaissance personnelle du terrain et de l'itinéraire prévus. Il préconise aussi de non seulement informer les élèves et les accompagnateurs sur la sortie, mais encore de les faire participer à la préparation et à la réalisation du projet. Il propose par exemple des brochures didactiques avec des fiches de travail (randonnées à pied ou à vélo, sorties ski, luge, natation, etc.) pour sensibiliser les enfants aux comportements sûrs en sorties et leur apprendre à reconnaître les situations dangereuses. ■

Afin d'atteindre son but en sécurité, une classe [24 élèves] est accompagnée par l'enseignant-e et, généralement, par au moins deux accompagnateurs/trices



> pub

DÉCOUVRIR LE GRUYÈRE AOP ET TOUS SES SECRETS !



FROMAGERIE DE DÉMONSTRATION

Exposition interactive :
**"Le Gruyère AOP,
voyage au coeur des sens"**

Fabrication du fromage :
entre 9h00 et 11h00 et
entre 12h30 et 14h30

Ouvert tous les jours
de 9h00 à 18h30
(18h00 d'octobre à mai)

Le Restaurant - Le Marché Gruérien

LA MAISON DU GRUYÈRE
CH-1663 Pringy-Gruyères
www.lamaisondugruyere.ch



Suisse. Naturellement.



LE GRUYÈRE®
SWITZERLAND 

Notre Fromage Suisse.

www.fromagesuisse.ch



DÉCOUVREZ ELECTROBROC AVEC VOS ÉLÈVES

Près de 10 000 élèves visitent Electrobroc chaque année.
Vous aussi profitez de cette exposition de 1200 m²
au coeur d'une centrale hydraulique.

Le parcours est modulable : un fil rouge cohérent est garanti, mais chaque visite est différente en fonction des connaissances du groupe et de l'actualité. Les guides sont formés à l'accueil des enfants et adolescents. L'exposition peut accueillir jusqu'à 100 visiteurs simultanément, par groupe de 20 personnes.

Un florilège de thèmes abordés

- Histoire de l'énergie
- Agents énergétiques et enjeux mondiaux
- Production et distribution de l'électricité
- Consommation de l'électricité au quotidien
- Energies renouvelables et vision d'avenir
- Démonstration des dangers de la foudre

Visite guidée et gratuite sur rendez-vous
au **0840 40 40 30**.
Electrobroc est ouvert de février à décembre,
du lundi au samedi.



À roues et à roulettes



© symalo

Édité lui aussi par SuisseMobile, réseau national destiné à la mobilité douce, www.skatingland.ch s'intéresse, lui, à la Suisse en rollers et aux itinéraires possibles aux petites roues – pour l'instant seulement en Suisse alémanique

Une sortie d'un jour ou davantage en petite reine? La plateforme www.pro-velo.ch propose des guides d'excursions; www.bike2school.ch, www.schule-velo.ch et le bureau suisse de prévention des accidents (www.bfu.ch) listent des conseils de sécurité.

Par exemple:

- Organisez la course d'école de manière à ce que chacun y trouve son compte et que le parcours corresponde au niveau de tous/toutes les participant-e-s: choisir des itinéraires adaptés suppose une certaine expérience et un certain temps de préparation.
- Le parcours doit être suffisamment riche en découvertes et en temps forts. Il est important de repérer au préalable les passages dangereux, les possibilités de haltes, de restauration et de visite, les itinéraires cyclables, etc.
- N'oubliez pas de prévoir des variantes



© Philippe Martin

(par exemple des raccourcis) ou différents niveaux de difficultés.

- Chaque groupe doit être accompagné d'au moins un adulte, au mieux de deux.
- Envisagez de faire appel à un moniteur professionnel, qui vous libérera de la responsabilité du succès – ou de l'échec – de l'opération.

Le site www.veloland.ch - la Suisse à vélo -, édité par SuisseMobile, réseau national destiné à la mobilité douce, complémentaire des précédents, propose des itinéraires nationaux, régionaux et locaux, en indiquant les curiosités à ne pas manquer dans la zone choisie. ■

> pub

VILLAGE LACUSTRE DE GLETTERENS

Reconstitutions d'habitats paléolithique, néolithique et âge du bronze. Démonstrations et ateliers adaptés aux différents niveaux scolaires sur le thème de la préhistoire.

Visites guidées des maisons et présentations de reconstitutions d'outils préhistoriques, découverte des techniques paléolithiques d'allumage du feu et du tir à la sagaie.

Pour passer la nuit: campement mésolithique, tipis et abris en peau.

www.village-lacustre.ch – Réservations au 076 381 12 23





Lois, règlements, ordonnances, recommandations valaisannes

LOI SUR L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

Art. 26

1. Des activités dites particulières, en lien avec les visées des plans d'études, sont organisées dans des domaines relatifs notamment à la culture, à la religion, à la santé, à la prévention et au sport.

Art. 68 alinéa 4 – Frais à la charge des parents

Ils peuvent être appelés à participer financièrement, [...], pour toute activité particulière définie à l'article 26 [...].

LOI SUR LE CYCLE D'ORIENTATION

Art. 64

1. Tous les élèves sont tenus de prendre part aux excursions et aux manifestations organisées par l'école. [...].
2. Pour un déplacement de plus d'un jour, l'accord préalable des parents est exigé. [..]

Règlement général concernant les établissements de l'enseignement secondaire II

Art. 21

1. Sauf motifs ou empêchements dûment justifiés, tous les élèves sont tenus de prendre part aux excursions et manifestations [...].
2. Pour un déplacement de plus d'un jour [...], l'accord des parents est nécessaire.

Règlement concernant les voyages d'études pour les écoles du secondaire II général

apps.vs.ch/legxml/site/laws_pdf.php?ID=16366&MODE=2

Directives relatives à la sécurité et à l'organisation des activités physiques et sportives scolaires: taper le titre dans un moteur de recherche

JARDIN BOTANIQUE ALPIN FLORE-ALPE

Infos: Route de l'Adray 27 – 1938 Champex-Lac – 027 783 12 17
Courriel: info@flore-alpe.ch – Ouvert du 1er mai au 15 octobre

Lieu enchanteur situé dans un magnifique décor alpin, le **Jardin Flore-Alpe** bénéficie d'un cadre idéal pour s'initier au monde de la botanique. **Des visites guidées à thème** (ex: cinq sens; conifères et feuillus; biotopes; ...), encadrées par des professionnels, sont offertes gratuitement aux classes. De plus, le **Chalet du Jardin Flore-Alpe**, équipé avec salle de cours, matériel d'observation et bibliothèque, constitue une infrastructure adaptée à l'organisation de classes vertes (max. 16 pers.). Plus d'infos sur: www.flore-alpe.ch



PARC AVENTURE AIGLE – SION – SIGNAL DE BOUGY

La forêt, ça change des bancs d'école! Motricité, dextérité, concentration, appréhension du risque, évolution dans un milieu naturel, entraide: ici, on apprend tout en s'amusant...

L'atout numéro 1 de **Parc Aventure®**: un système d'auto-assurance dit intelligent (un des deux mousquetons verrouillé en permanence).

Profitez des tarifs spéciaux pour les sorties scolaires et offrez à vos élèves une expérience pleine de challenges, ludique et originale!

Infos: 1860 Aigle – 1950 Sion – 1172 Bougy-Villars
024 466 30 42 – info@parc-aventure.ch – www.parc-aventure.ch



LE PLUS GRAND LAC SOUTERRAIN D'EUROPE

Infos: Lac Souterrain de Saint-Léonard – Rue du Lac 21 – 1958 Saint-Léonard – 027 203 22 66 – admin@lac-souterrain.com.

Comment s'y rendre? 5 minutes de Sion. Gare CFF Saint-Léonard puis 1 km à pied (suivre les panneaux). Parking autocars gratuit.

Combien ça coûte? Visite guidée en barque (30 min.)
Fr. 6.- (5-15 ans); Fr. 10.- (adultes). Barques de 40 places.

Partez à la découverte des secrets du plus grand lac souterrain d'Europe. Laissez-vous glisser en silence sur ses eaux cristallines lors d'une visite guidée ludique et éducative. Kiosque, buvette et terrasse. Pique-nique autorisé.



LA VALLÉE D'ILLIEZ

Ses trois villages-stations ont su préserver leurs richesses (architecture, gastronomie, folklore...) tout en étant résolument tournés vers l'avenir.

Située à 15 minutes de Monthey en voiture ou en bus, la vallée est également desservie plusieurs fois par jour par les transports publics.

Nous vous proposons des activités en pleine nature originales pour petits et grands, souvenirs et moments d'amusement garantis en toute sécurité, à chacune des saisons.

Notre région est idéale pour les randonnées à vélo, à ski, en raquettes à neige, à pied et à cheval.

De nombreux parcours balisés permettent de vous orienter facilement en toute sécurité. Des couverts à pique-nique tout proches de votre activité sont à votre disposition.

Portes du Soleil Champéry - Morgins Val-d'Illeiez

SPORTS ET LOISIRS

Paintball – Canyoning– Accrobranche
(parcours dans les arbres)
Trottinette de descente– Balade à poneys
Tennis – Piscines – Patinoires
Escalade outdoor et indoor
Dévalkart – Ski de fond – Ski
Randonnée en raquettes
VTT – Mini-golf – etc.

TRADITION ET PATRIMOINE

Fonderie de cloches – Visite du vieux chalet
de l'Esserty – Démonstration de fabrique de
fromage – Les Moulins de la Tine
Traite des chèvres – etc.

NATURE ET DÉCOUVERTE

Découverte de la vie à la ferme
Centre ornithologique du Bretolet
Parc animalier – Parc à marmottes
Sentiers à Thèmes: les contrebandiers,
le sentier des planètes, etc.

Nous nous faisons un plaisir d'organiser votre course d'école sur mesure!

Société de Promotion de la Vallée d'Illeiez
Rue du Village 54 – 1874 Champéry – +41 24 479 05 50 – info@ski-and-bike.ch



Un élève **perdu!**

■ En randonnée en forêt, toute la classe suivait le sentier balisé. Nous avions rendez-vous au pied de la montagne avec le bus. Après avoir compté trois fois, un élève manquait à l'appel.

Le jeune, qui aimait faire des défis avec ses camarades, avait fait le pari qu'il serait le premier. Comme il avait beaucoup d'avance sur le groupe, il a cru qu'il s'était trompé de trajet. Il a alors rebroussé chemin, en se trompant vraiment cette fois. Nous l'avons retrouvé, en train de grignoter une tartine, chez une bonne âme qui l'avait recueilli et pris soin d'avertir la police communale. La tartine a mal passé en voyant le prof et la police débarquer! Quel défi! surtout pour nous...

> pub

FONDATION PIERRE GIANADDA

Prochaines expositions:

- **Hodler, Monet, Munch**
en collaboration avec le Musée Marmottan-Monet, Paris,
(du 3 février au 11 juin 2017, tous les jours de 10h à 18h).
- **Cézanne** *Le Chant de la Terre,*
(du 16 juin au 19 novembre 2017, tous les jours de 9h à 19h).
- **Toulouse-Lautrec et son époque,**
(du 6 décembre 2017 au 10 juin 2018).

Fondation Pierre Gianadda – Rue du Forum 59 – 1920 Martigny
– 027 722 39 78 – info@gianadda.ch – **Infos:** <http://gianadda.ch>



Calder©ArnaudCarpentier

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE – PARC DE SCULPTURES – MUSÉE GALLO-ROMAIN

Toute l'année le **Parc de Sculptures** héberge un véritable parcours de la sculpture du XXe siècle. Et dans ses vastes espaces, la Fondation réserve aussi une belle place à l'**archéologie gallo-romaine** ainsi qu'aux voitures, **avec le plus beau musée suisse de l'automobile.**

Fondation Pierre Gianadda – Rue du Forum 59 – 1920 Martigny
– 027 722 39 78 – info@gianadda.ch – **Infos:** <http://gianadda.ch>



Calder©ArnaudCarpentier



 **ABBAYE DE SAINT-MAURICE** FONDÉE EN 515

Sur la route des puissants

La fabuleuse histoire du Trésor de l'Abbaye

Nouvelle exposition temporaire du 7 avril 2017 au 7 janvier 2018

www.abbaye-stmaurice.ch

Château de Versailles, France © Bridgeman Images
© RMN-Grand Palais (Château de Versailles) / Gérard Biot

DES IDÉES, DES ADRESSES

- **Tous les bisesses du Valais:** www.les-bisses-du-valais.ch
- **Musée valaisan des bisesses,** www.musees-vs.ch
- **Chemin didactique des planètes,** Saint-Luc, www.valdanniviers.ch/tourism/saint-luc.html
- **À la découverte des sites et des sentier didactiques du Valais,** www.sentiers-decouverte.ch
- **Ecole de la Forêt,** Mase, www.mase-info.ch
- **Glacier du Rhône,** Oberwald, www.gletscher.ch
- **Grand glacier d'Aletsch,** Bettmeralp, www.bettmeralpbahnen.ch
- **Jardin botanique alpin Flore-Alpe,** Champex-Lac, www.flore-alpe.ch
- **Lac de Taney,** Vouvry, www.vouvry.ch
- **Les Vagabondes, randonnées accompagnées,** Troistorrens, www.lesvagabondes.ch
- **Le Vallon de They,** www.morgins.ch
- **Sentier didactique du glacier,** Saas-Fee, www.saas-fee.ch
- **Sentier des sens à la Tzoumaz,** www.latzoumaz.ch
- **Le sentier des légendes,** Ovronnaz, www.sentierdeslegendes.com
- **Centre de géologie et de glaciologie,** Évölène, www.evole-ne-geologie.ch
- **Musée suisse de la spéléologie,** Chamoson, www.museespeleo.ch
- **La gorge de Gondo & la forteresse militaire,** Brig-Glis, www.simplon.ch
- **La grotte de glace dans le glacier du Rhône,** Münster, www.obergoms.ch
- **Lac Souterrain de Saint-Léonard,** www.lac-souterrain.ch
- **Mine d'or,** Brig-Glis, www.brig-simplon.ch
- **Le palais de glace le plus élevé au monde,** Zermatt, www.zermatt.ch
- **Parc naturel de la vallée de Binn,** www.landschaftspark-binntal.ch
- **Parc naturel de Pfyn-Finges,** Susten, www.pfyn-finges.ch
- **Pavillon de glace Mittelallalin,** Saas-Fee, www.saas-fee.ch
- **Les pyramides d'Euseigne,** www.valdherens.ch
- **La ferme à Cadichon,** ânes, Grône, cadichon.ch
- **Ranch des maragnènes,** Sion, www.ranch.ch
- **Ranch le caribou,** Thyon, www.thyon.ch
- **Ferme des Berra,** Champéry, www.champéry.ch
- **Barryland – Musée et chiens du Saint-Bernard,** Martigny, www.fondation-barry.ch
- **Observation François-Xavier Bagnoud,** Saint-Luc, www.ofxb.ch
- **Centre Pro Natura Aletsch,** Riederalp, www.pronatura-aletsch.ch
- **Fondation Gianadda,** Martigny, www.gianadda.ch
- **Musée de l'Hospice du Grand-Saint-Bernard,** Bourg-Saint-Pierre, www.gsbernard.ch
- **Musée des Sciences de la Terre,** Martigny, www.sciencesdelaterre.ch
- **Abbaye de Saint-Maurice,** www.abbaye-stmaurice.ch
- **Les Moulins de Saint-Luc,** www.lesmoulinsdest-luc.ch

SPORTS – AVENTURE

- **Bike park,** Verbier, www.verbierbikepark.ch
- **Bike park,** Leysin, www.leysinpark.ch

- **Aquaparc**, Le Bouveret, www.aquaparc.ch
- **Disc Golf**, Thyon, www.thyon.ch
- **Bowling**, Martigny, www.bowling-martigny.ch
- **Rhône Skate**, www.skatingland.ch
- **Accrobranche du Dahu**, Champéry, www.champéry-aventure.ch
- **Forêt de l'Aventure**, Saas-Fee, www.saas-fee.ch
- **Forêt de l'Aventure**, Vercorin, www.vercorin.ch
- **Forest Fun Park**, Zermatt, www.zermatt.ch
- **Fun Forest**, Crans-Montana, www.crans-montana.ch
- **Parc d'aventure**, Blatten bei Naters, www.belalp.ch
- **Parc Aventure**, Sion, www.parc-aventure.ch/parcs/sion
- **Sentier Suspendu**, La Fouly, www.lafouly.ch
- **Swiss Seilpark**, Bettmeralp, www.aletscharena.ch

Piscines et bains thermaux:

- **Toutes les adresses:** www.valais.ch

Visite de barrages:

- **Cleuson**, Nendaz, www.nendaz.ch
- **Emosson**, Finhaut, www.finhaut.ch
- **Gibidum**, Blatten bei Naters, www.belalp.ch
- **Grande Dixence**, Hérémece, www.heremence.ch
- **Mattmark**, Saas-Almagell, www.saas-fee.ch
- **Mauvoisin**, Verbier, www.verbier.ch
- **Moiry**, Grimentz, www.grimentz.ch
- **Salanfe**, Les Marécottes, www.valleedutrient-vallorcine.com
- **Les Toules**, Liddes, www.saint-bernard.ch

EN HIVER

Domaines skiables – Patinoires:

- **Toutes les adresses:** www.valais.ch

Luges:

- **Fleschen-Richenen**, Bellwald, www.bellwald.ch – **Belalp-Blatten**, Blatten bei Naters: www.belalp.ch – **Champex-Lac**, www.champex.ch – **Fiescheralp-Lax**, Bettmeralp, www.aletscharena.ch
- **Huskytours-Grütter**, Münster, www.obergoms.ch
- **Eywa's Trails**, [été aussi] Les Ruinettes, www.chiensdetraîneau.ch

TRANSPORTS

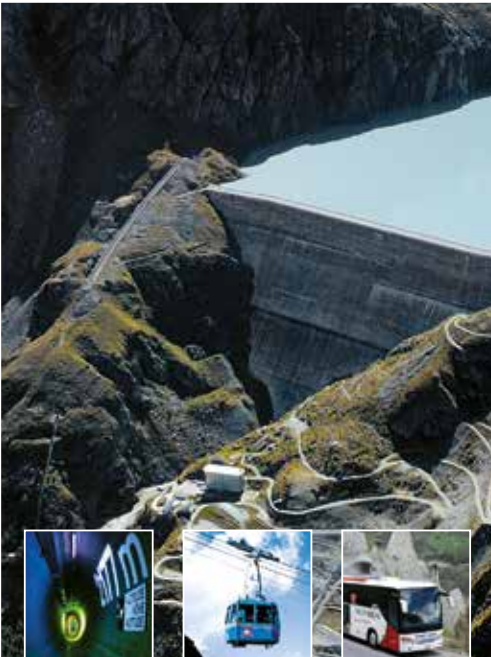
- **CarPostal / PubliCar**, www.carpostal.ch
- **Funiculaire Saint-Luc - Chandolin**, www.funiluc.ch
- **Glacier Express**, Brig, www.glacierexpress.ch
- **Chemin de fer du Gornergrat**, Zermatt, www.gornergratbahn.ch
- **Matterhorn Gotthard Bahn**, www.matterhorngotthardbahn.ch
- **Trains RegionAlps**, divers itinéraires, www.regionalps.ch
- **Train à vapeur de la Furka**, Andermatt, www.dfb.ch
- **Vertic Alp Emosson**, verticalp-emosson.ch
- **Transports publics du Chablais TPC**, www.tpc.ch
- **Union des transports publics du Valais**, www.utpvs.ch

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DU VALAIS

www.valais.ch

> pub

VENEZ DÉCOUVRIR LE PLUS HAUT BARRAGE-POIDS DU MONDE !



Situé au fond du Val des Dix à une heure de Sion en voiture ou en car postal, le site du barrage de la Grande Dixence peut se visiter librement et gratuitement durant tout l'été de la mi-juin à la mi-octobre.

Au programme: découverte des pavillons d'exposition situés au pied du barrage, visite guidée à l'intérieur de l'impressionnant mur à travers un circuit balisé sons et lumières d'un kilomètre et montée sur le couronnement du barrage à pied ou en téléphérique (forfait Découvertes enfant – visite du mur et aller-retour en téléphérique – à CHF 7.00, accompagnants gratuits).

Vous pouvez aussi vous désaltérer ou vous restaurer à l'hôtel-restaurant Le Ritz et si besoin est vous loger pour la nuit.

Si vous êtes amateurs de balades en montagne, vous aurez l'occasion d'effectuer un parcours en amont du barrage de la Grande Dixence, le «Sentier des bouquetins», dans un paysage grandiose.

Besoin d'un transport sur mesure ?

Notre partenaire Theytaz Excursions se fera un plaisir de vous faire une offre info@theytaz-excursions.ch
027 322 71 72





Grande Dixence

www.grande-dixence.ch

THEYTAZ
EXCURSIONS

www.theytaz-excursions.ch

LATHION VOYAGES ET TRANSPORTS SA

Grâce à une flotte de véhicules modernes et écologiques et à des chauffeurs professionnels et expérimentés, nous sommes à même de vous fournir des solutions de transports optimales pour vos prochains déplacements. Spacieux et confortables, nos autocars d'excursions sont dotés de 28 à 81 places et équipés de ceintures de sécurité, toilettes, air conditionné, lecteurs CD et DVD.

Lathion Voyages et transports SA – Av. de la Gare 4 – CP 887 – 1951 Sion – 027 329 24 23 – autocars@lathiongroup.ch
Infos sur: **www.lathion-voyages.ch**



SWISS VAPEUR PARC

Infos: Rte de la Lanche 1897 Le Bouveret – 024 481 44 10 – info@swissvapeur.ch

Comment s'y rendre? Autocar, CFF ou CGN. **Combien ça coûte?** Fr. 9.– par enfant (scolaire: 1 entrée gratuite pour 10 payants).

Embarquez dans l'une des nombreuses répliques de train à l'échelle 7"1/4 et laissez-vous porter au fil du paysage sur plus de 1.5 km de circuit! Afin de rendre l'expérience encore plus fascinante, demandez notre chasse au trésor spécial école! En train ou à pied, le **Swiss Vapeur Parc** ravira du plus petit au plus grand des visiteurs. **En voyage!**



ZOO DES MARÉCOTTES / PARC ZOOLOGIQUE ALPIN / RESTAURANT / PISCINE

Infos: Les Combasses 3 – 1923 Les Marécottes
Tél. 027 761 15 62 – Courriel: info@zoo-alpin.ch

Au parc zoologique situé à une altitude de 1'100 mètres, le plus haut d'Europe, découvrez la faune alpine dans son environnement naturel.

La forêt de pins et de mélèzes recèle bien des mystères à découvrir sur plus de 35'000 m².

Toutes les infos sur **www.zoo-alpin.ch**

ZOO des
MARÉCOTTES
Parc zoologique alpin
Restaurant
Piscine

AQUAPARC

Venez vivre une sortie de classe unique!

Au cœur des Caraïbes, dévaliez les toboggans géants, domptez les vagues de la plage de Coppa et les courants de la rivière.

Une tornade de sensations pour petits et grands!

Pour le groupe, un briefing de sécurité sera fait avant l'entrée du parc. À partir de Fr. 26.- pour une entrée enfant (5 heures).
Un accompagnant gratuit pour dix enfants payants.

Renseignements et réservations: www.aquaparc.ch



ANZÈRE TOURISME S.A. – LA STATION IDÉALE POUR VOS CAMPS DE SPORTS D'HIVER

Vous cherchez un endroit sympa où organiser vos camps de sport d'hiver? **Anzère est la station qu'il vous faut!** En plus des pistes de ski, profitez des eaux chaudes des Bains du Anzère Spa & Wellness, d'une superbe piste de luge, d'une patinoire gratuite, d'une grande place piétonne pour organiser des jeux et des animations ou encore des nombreux sentiers de raquettes et de randonnées pédestres.

Contactez-nous pour un séjour inoubliable! Anzère Tourisme S.A.
– La station idéale pour vos camps de sports d'hiver – Place du Village - 1972 Anzère – Tél. 027 399 28 00 - info@anzere.ch



TOURISTENHEIM BERGFREUDE

Infos: Teretschenstrasse 10 – 3954 Leukerbad – +41 27 470 17 61
– info@touristenheim.com – www.touristenheim.com

Vous prévoyez un camp d'école, un voyage scolaire ou d'autres excursions? Notre maison est idéale pour vous avec ses 15 chambres de 2, 4, 5, 6, 8, 10 à 12 lits (au total 103 lits).

Location en gestion autonome: 1 groupe min. 80 pers. dans toute la maison ou en 2 groupes par étage. 1er étage: 9 chambres, 58 lits (min. 40 pers.). 2e étage: 6 chambres, 45 lits (min. 30 pers.) – 2 cuisines professionnelles – 2 salles disponibles. Petit-déjeuner possible. **Contactez-nous!**



Quelques applications utiles et gratuites



Uepaa!

www.uepaa.ch

Permet de donner l'alerte où que l'on soit, même s'il n'y a pas de réseau.



Tique

itunes.apple.com, play.google.com

Développée avec le soutien de l'Office fédéral de la santé publique. Contient une carte des zones à risques, donne des conseils pour extraire l'insecte, et récolte des données pour actualiser la carte.



Parcs suisses – www.paerke.ch

Une sélection d'itinéraires à pied, à vélo dans les vingt parcs naturels suisses, avec de nombreux conseils pour la pratique d'activités en hiver.



Pl@ntNet

www.plantnet-project.org

Pour identifier des plantes sauvages en les photographiant. Plus de 3700 espèces référencées.



Landi Météo – www.landich.ch

Un accès permanent aux dernières conditions et prévisions météorologiques. Alertes météo possibles par notification. Prévisions polliniques, météo des pistes et température de l'eau de baignade en Suisse.



CarPostal – CFF

www.postauto.ch - www.cff.ch

Renseignent sur les horaires en temps réel, disposent de toutes les informations sur les transports publics de Suisse, permettent l'achat de titres de transport.



RTS Info

www.rts.ch

Pour être informé en direct des événements importants se déroulant en Suisse et dans le monde. Un accès vidéo au téléjournal est possible.



Local.ch

itunes.apple.com, play.google.com

L'annuaire suisse édité par Swisscom.



MeteoSwiss

itunes.apple.com, play.google.com

Fournit des prévisions météorologiques, des valeurs mesurées actuelles, un blog sur le temps et le climat, ainsi que toutes les alertes de dangers naturels.

D'autres applications en page 42.

BUCHARD VOYAGES

Offres sur mesure pour vos sorties à ski, promenades d'école, voyages d'études, etc.

+ de 100 destinations

Trois adresses pour mieux vous servir:

Leytron – 027 306 10 34 – leytron@buchard.ch

Ecuwillens – 026 411 08 08 – ecuvillens@buchard.ch

Aubonne – 021 828 38 38 – aubonne@buchard.ch

Toutes les infos sur **www.buchard.ch**



CHALET LES PLANOZ – MORGINS

Maison pour groupes, entièrement équipée avec 70 lits, située à une altitude de 1382 m., le **CHALET LES PLANOZ** est au cœur du majestueux domaine des **PORTES DU SOLEIL**. Accessible toute l'année par une route dégagée en hiver, il est desservi par les ski-bus navettes qui acheminent directement les résidents au bas des remontées mécaniques morginoises. **Location en autogestion – Classes de neige – École nature – Colonies de vacances.**

Réservation: Mireille et Charly Orlando – Ch. des Quarroz 2 – 1872 Troistorrents – 024 477 11 45 – orlando@planoz.ch – www.planoz.ch



SPORT FERIEEN RESORT À FIESCH

Le **Sport Ferien Resort à Fiesch** est l'endroit idéal pour votre camp de classe ou de sport. En été comme en hiver. Piscine couverte (25 m). Le prix d'entrée est compris dans le forfait.

Accessible en trois minutes à pied (250 m) depuis la gare (Matterhorn Gotthard Bahn: Fiesch-Ferientcenter). Dès Fr. 47.- /pers., y compris pension complète. Super conditions sur les pistes de ski (Aletsch Arena), même pendant les périodes où il manquent les flocons.

Toutes les infos sur www.sportferienresort.ch



Astuce



Expliciter les comportements attendus

Combien de fois avons-nous entendu un enseignant gronder ou punir des élèves indisciplinés en sortie scolaire? Les enfants ont besoin de comprendre le fonctionnement de leur cerveau et d'avoir des stratégies pour résister aux tentations de comportements inadaptés. «Pendant que je fais la queue pour aller chercher nos billets, vous restez assis contre ce mur. Vous serez peut-être tentés de parler fort ou de vous bousculer, car quand on s'ennuie, notre cerveau nous pousse à être agités. Je vous demande de résister et de rester calme, en discutant tranquillement avec vos voisins directs.»

À votre retour: «Je suis content de votre comportement! J'ai bien pu écouter et être attentif aux conseils du responsable du musée, car je sentais que vous étiez sages. Il m'a recommandé qu'on commence par cette salle-ci, car il y aura un autre groupe qui va arriver plus tard. C'est cool qu'on puisse tous profiter de ses conseils!»

Vite un pansement!

Contenu pharmacies scolaires camps de ski et d'été*

- Angina MCC Streuli comprimés à sucer, 1 cp toutes les 4 h (> 6 ans)
- Voltarène Emulgel 1% 50 g (>12 ans)
- 1 Merfen Spray 30 ml
- Arnica omida gel (réaction cutanée avec rougeur, piqûre d'insecte)
- Paracétamol 250 mg poudre* si poids < 30 kg
- Paracétamol 500 mg effervescent si poids > 30 kg
- 1 Bande élastique 8cm/5 m
- 1 Bande élastique 10cm/5 m
- Compresses stériles 7.5 cm/10 cm
- Dermoplast sensitive pansement rapide à couper
- 1 pansement ampoules
- 1 sparadrap en rouleau
- 1 Cold pack ou sachet réfrigérant
- 1 thermomètre
- 1 pince à tiques
- 1 paire de ciseaux
- Gants à usage unique
- Désinfectant pour les mains



* Attention aux posologies selon l'âge et le poids de l'enfant.

Cette liste contient uniquement les médicaments pour les premiers soins en attendant de consulter le médecin des lieux. Pour plus de détails, lire les notices d'emballage.

Rappeler aux parents de remettre aux enseignants les médicaments personnels (par exemple Ventolin – antiallergique – etc.) et de signaler d'éventuelles allergies/intolérances médicamenteuses (contre-indications à un des médicaments susmentionnés).

* [Degré primaire/secondaire I/secondaire II – selon le médecin scolaire délégué du canton du Jura, septembre 2015.]

IDÉAL POUR VOTRE CAMP DE CLASSE OU DE SPORT. EN ÉTÉ COMME EN HIVER.

Dès CHF 47.- p.p., y compris pension
complète et piscine couverte !



3984 Fiesch · Tel. 027 970 15 15
info@sportferienresort.ch



Chez nos voisins: Suisse allemande Tessin France Allemagne



LORS DE SORTIES SCOLAIRES À L'ÉTRANGER, IL FAUT SAVOIR QUE:

Une réglementation européenne nouvelle existe concernant les déplacements de mineurs à l'étranger sans leurs parents. Se renseigner auprès des autorités au sujet des documents à avoir en sa possession (liste des élèves, pièces d'identité, etc.).

La législation du pays s'applique dans tous les cas. Cela concerne:

- Les dispositions administratives et pénales concernant notamment la surveillance des élèves la nuit et durant les activités sportives en plein air, le transport des élèves, très différentes qu'en Suisse. Nager dans la mer est soumis à des exigences strictes par exemple.
- Les dispositions légales, notamment en matière de possession de matières dangereuses ou illicites (couteaux, cannabis, etc.). La mise en garde à vue d'un jeune est possible pour la simple possession de tels objets et substances. Avertir les élèves!

Au Zoo de Zurich, avec l'école



passer du temps – découvrir – profiter

Le Zoo de Zurich promet une excursion pleines de découvertes et un lieu d'apprentissage aux multiples facettes:

- Nous proposons des visites guidées pour les classes d'école, pour chaque degré d'enseignement et aussi en français.
- Avec notre offre «balade nocturne», vous vivez une aventure unique en passant la nuit dans une yourte mongole.
- Les CFF, avec l'offre RailAway, proposent un billet combiné comprenant le transport et l'entrée au zoo.

Vous trouverez de plus amples informations concernant nos offres pour classes d'école sous: **www.zoo.ch/schule**

Nos partenaires:



ewz la Mobilière **MIGROS**

zoo!
ZÜRICH

Une sortie scolaire de plusieurs jours peut être l'occasion d'un échange ou d'une rencontre de classes. À savoir: l'agence movetia [échange et mobilité] subventionne la rencontre physique de deux classes ou plus venant de régions linguistiques de Suisse différentes. Pour tout renseignement: www.movetia.ch

L'ÉVASION TONIQUE – VILLAGE VACANCES

À deux pas du Saut du Doubs (1000 m. d'alt.) et tout près de la frontière suisse, **L'Évasion tonique** accueille les camps scolaires et organise des séjours éducatifs et pédagogiques personnalisés. **Activités:** ski de fond, raquettes, initiation à la conduite d'attelage de chiens de traineau, fabrication d'igloo, canoë-kayak, accrobranche, biathlon, gps safari, escalade, tir à l'arc, etc.

Plus d'infos: Véronique Lorenzelli - **L'Évasion tonique** – 9 rue des vergers – 25130 Villers Le Lac – France – +33 381 68 02 89 – clubevasion@wanadoo.fr – www.evasiontonique.com



Ballenberg, en plein air



Plongez dans le monde d'antan et faites un travail de détective à travers l'histoire de la Suisse. Lisez les traces des temps passés dans plus de 100 maisons historiques. Les bâtiments racontent l'histoire de jadis, parlent du bonheur et des souffrances de la vie de tous les jours. Différentes expositions illustrent certains aspects de la vie rurale d'hier et d'aujourd'hui. L'artisanat joue un rôle particulier au Musée. Des professionnels sont à l'œuvre dans plusieurs ateliers et vous présentent leur savoir-faire, que ce soit à la corderie, à la sellerie ou dans la forge. Utilisez le Musée suisse en plein air Ballenberg comme salle de cours et parcourez l'enceinte avec un programme spécifique d'accompagnement. **Une visite vous permettra de découvrir la culture architecturale rurale, l'habitat, la vie et l'économie de la Suisse il y a 100 ou 200 ans, voire plus.** Les jardins regorgent d'anciennes plantes utiles, de variétés de légumes et de plantes médicinales.

Musée suisse

Des bancs et des emplacements couverts sont disponibles et invitent à un pique-nique convivial en plein air. Des emplacements de barbecue sont prévus pour des pauses plus longues. Ils sont tous équipés de tables et de bancs. De l'eau courante et du bois sont mis gratuitement à disposition. En réservant, les classes peuvent également manger dans l'un des restaurants.

Grâce à la combinaison RailAway, un participant sur dix d'un groupe d'élèves et de jeunes peut bénéficier d'une offre gratuite, d'un billet de train et de bus aller-retour au tarif scolaire en 2e classe vers Ballenberg Ouest ou Est et d'une entrée tarif scolaire au Musée en plein air Ballenberg. ■



Tous les jours de 10 h à 17 h.
Du 13 avril au 31 octobre 2017
ballenberg.ch/ecoles
reservation@ballenberg.ch
+41 33 952 10 25

 **Ballenberg**
FREILICHTMUSEUM DER SCHWEIZ
MUSÉE SUISSE EN PLEIN AIR
MUSEO SVIZZERO ALL'APERTO
SWISS OPEN-AIR MUSEUM

Course d'école dans l'imposante

Partez avec vos élèves à la découverte de la gorge de l'Aar à Meiringen à l'occasion d'une course d'école ou d'une excursion

Dans la gorge de l'Aar, vous pourrez vivre l'impressionnante force et l'origine de son cours d'eau. L'Aar prend sa source dans la région du Grimsel et se fraye un passage à travers le paysage sauvage de l'Haslital. Durant des milliers d'années, l'Aar a érodé un chemin à travers le rempart de rochers qui divise le fond plat de la vallée entre les villages de Meiringen et Innertkirchen, formant ainsi une gorge d'une longueur de 1.4 km et jusqu'à une profondeur de 200 m. La gorge de l'Aar est un but d'excursion à visiter par tous les temps. En fonction de la météo, vous découvrirez les différentes facettes de cette merveille de la nature.

Randonnée dans la gorge adaptée aux enfants et adolescents

La randonnée à travers la gorge dure env. 40 minutes. Il est également possible d'effectuer un circuit pédestre en passant par Lammi (env. 1 heure). De plus, le train «Meiringen-Innertkirchen-Bahn» vous offre la possibilité d'effectuer une partie du trajet. De la station «Aareschlucht West» jusqu'à l'entrée ouest de la gorge en 5 minutes env. et de la station «Aareschlucht Ost» jusqu'à l'entrée est env. 10 minutes. La gorge de l'Aar est accessible aux fauteuils roulants à partir de l'entrée ouest jusqu'aux principales attractions.

Accès facile avec les transports publics

Vous vous déplacerez confortablement avec les transports publics jusqu'à Meiringen via Interlaken ou Lu-



cerne. Vous atteindrez la gorge de l'Aar en 30 minutes à pied ou avec le train «Meiringen-Innertkirchen-Bahn». Entreprenez votre prochaine course d'école dans le Haslital!

Combinez la visite de la gorge de l'Aar avec une excursion en funiculaire jusqu'à la chute du Reichenbach ou suivez alors les traces de Sherlock Holmes.

La place attrayante de jeux située à proximité de l'entrée ouest de la gorge de l'Aar fera le bonheur des enfants. ■

Horaires: 14.04.2017-01.11.2017 (entrée ouest) / 13.05.2017-01.11.2017 (entrée est): 8h30-17h30.
Juillet à août (di-mer): 8h30-18h30.
Éclairage nocturne (entrée ouest): juillet à août (jeu-sa): 18h30-22h.

Prix d'entrée: Adultes: Fr. 8.50 – Enfants (6-16 ans): Fr. 5.-. Groupes à partir de 11 pers., 1 pers. gratuite pour 10 visiteurs payants.

Contact et informations:

+41 33 971 40 48

www.aareschlucht.ch





Creaviva pour l'esprit d'équipe du corps enseignant

Thèmes selon la demande du team ou associés
aux sujets de l'actualité:

C'est quoi – l'art? – L'essence de l'art.
L'évanescence – L'éphémère du temps.
Pourquoi? – Les questions émouvantes de la vie.
La tête, le cœur, les mains – Ce qui nous
touche vraiment.



Creaviva pour des groupes scolaires

Thèmes selon votre demande individuelle ou bien en
référence au programme scolaire:

L'architecture – Le rêve de l'espace.
Le théâtre – Le jeu des marionnettes.
La flore – La flore de Paul Klee.
L'esprit de solidarité – Le team dans l'atelier.
Le temps – Comment est-ce qu'on visualise le temps?

... ou des autres idées, des autres demandes, des autres intentions:
Pour tous les âges, tous les jours, toute l'année et
comme vous préférez en français, en allemand, en anglais ou en espagnol.

Bienvenue au Creaviva!

www.creaviva.org


Zentrum Paul Klee
Kindermuseum Creaviva

GLETSCHERSCHLUCHT ROSENLAUI

Gletscherschlucht Rosenloui, Hauptstrasse 43, 3860 Meiringen – 033 971 24 88 – info@rosenluischlucht.ch.
Car postal à partir de Meiringen ou Grindelwald. Des cars (privés) jusqu'à un poids de 3,5 t sont admis à partir de Meiringen. Prix: adultes Fr. 8.–, enfants Fr. 4.– (tarif de groupe Fr. 7.– et Fr. 3.–).

La gorge est une expérience naturelle et rafraîchissante et peut être visitée en empruntant un sentier bien aménagé. Ouvert tous les jours à partir de fin mai jusqu'à mi-octobre. La visite peut facilement être combinée avec une randonnée dans les alentours.

Visitez notre site: www.rosenluischlucht.ch



CENTRE PAUL KLEE – CREAVIVA

Creaviva pour l'esprit d'équipe du corps enseignant ou des groupes scolaires.

C'est quoi l'art? – L'essence de l'art – L'évanescence – L'éphémère du temps. **Pourquoi?** Les questions émouvantes de la vie – Le théâtre – Le jeu des marionnettes. **La flore** – La flore de Paul Klee. **L'esprit de solidarité** – Le team dans l'atelier. **Le temps** – Comment est-ce qu'on visualise le temps?... ou d'autres idées, d'autres demandes, d'autres intentions.

Bienvenue au Creaviva! Infos: www.creaviva-zpk.org/fr/ecoles



BIOSPHERE UNESCO D'ENTLEBUCH

Un marais transformé en laboratoire de chimie: on agite des mélanges dans des éprouvettes, on teste l'acidité des échantillons de terre. **Comme dans un cours de chimie, mais en plein air, dans la nature, la plus grande salle de classe du monde.** L'école de la Biosphère promeut un apprentissage par l'expérience et encourage le développement durable. Elle organise des projets à la semaine et des excursions dans la **Biosphère UNESCO d'Entlebuch**.

Infos: Biosphère UNESCO d'Entlebuch – Klosterbüel 28 – 6170 Schüpfheim (LU) – 041 485 88 50 – zentrum@biosphaere.ch – www.biosphaerenschule.ch





UNE AVENTURE POUR TOUTE LA CLASSE!

Envie de vivre une COURSE D'ÉCOLE hors du commun?
Alors partez aux troussees du renard rusé. Foxtrail, la chasse au trésor trépidante, vous fera découvrir Lausanne, le Jura et 10 autres régions de Suisse d'un autre oeil.

www.foxtrail.ch

BÂLE | BERNE | LAUSANNE | LUGANO | LUCERNE | ST. GALL
THOUNE | WINTERTHOUR | ZURICH | ARGOVIE | JURA | LENZERHEIDE

FOXTRAIL
Play
with the
city.

Le Technorama à Winterthour est l'un des plus grands Science Center d'Europe et, de par sa grande diversité d'expériences, propose une multitude de possibilités pour découvrir les sciences de manière ludique et simultanément instructive.

Swiss Science Center **Technorama:**

On n'apprend pas à faire du vélo en lisant le manuel et pour apprendre à nager, il faut se mouiller. De la même façon, pour comprendre l'importance et les propriétés de la poussée d'Archimède ou de la conservation du moment cinétique, rien de vaut l'expérience vécue. Grâce à elle, il devient plus facile d'appréhender les lois physiques à l'origine de ces phénomènes: de l'observation et de l'expérience personnelle naît la compréhension.

Contrairement aux musées, les centres scientifiques exigent des visiteurs qu'ils touchent aux stations d'expérimentation et qu'ils jouent avec. L'important est l'expérience personnelle et la participation active, on doit ressentir les choses avec tous nos sens.

Il n'est par exemple pas nécessaire de connaître le principe de la tension de surface de l'eau pour jouer avec des bulles de savon.

En plus des quelque 500 stations d'expérimentations, vous trouverez au Technorama des présentations scientifiques impressionnantes sur les gaz et sur l'électricité, tout comme une offre très large d'ateliers dans les laboratoires de physique, biologie et chimie.



Prière de toucher!

L'exposition temporaire «L'air – bien plus qu'il n'en a l'air» est également présente jusqu'en octobre 2017.

Notre service didactique est à la disposition des enseignants pour les aider à préparer leur visite.

- Visite de reconnaissance et conseil dans le coin des enseignants «Lehrercafé»
- Journées d'introduction et ateliers pour les groupes d'enseignants
- Formation continue sur un thème donné
- Feuilles de travail et matériel didactique

Plus d'informations sur: www.technorama.ch/schule



swiss science center
TECHNORAMA

Swiss Science Center Technorama

Technoramastrasse 1 – CH-8404 Winterthour
Tél. +41 (0)52 244 08 44 – Fax. +41 (0)52 244 08 45
info@technorama.ch – www.technorama.ch

Dessine-moi le parc de tes rêves

Gagne une visite
GRATUITE
à



pour toute ta classe !

Envoyez votre œuvre de classe à
delphy@aquaparc.ch avant le 5 mai 2017.

www.aquaparc.ch 

voir, apprendre, faire, jouer, expérimenter

Village lacustre de Gletterens



Paléolithique – Néolithique – Âge du Bronze

www.village-lacustre.ch

076 381 12 23